



ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWKI

KRAKÓW,  
ulica Rzeczna  
L. 13.

## WYCZERPANIE

• jest pierwszą oznaką  
upadku sił i zdrowia •



PRZEZORNOŚĆ NAKAZUJE  
BY ZAWCZASU TEMU  
PRZECIWDZIAŁAĆ

WINO  
CHINOWO-ŻELAZISTE  
Z ORŁEM

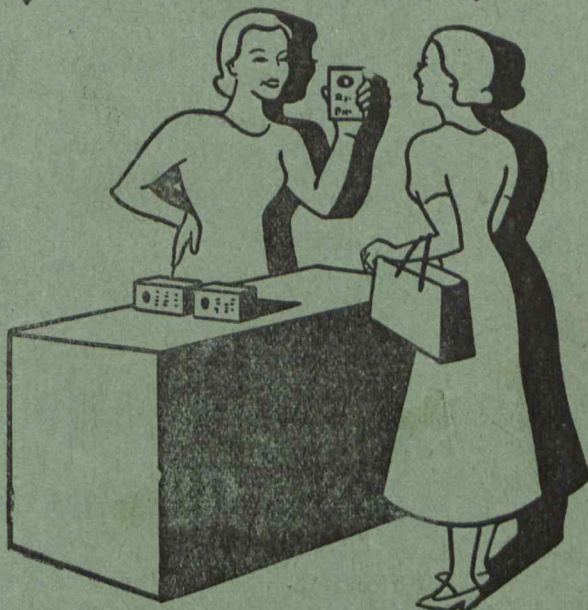
MAGISTRA  
KRZYSZTOFORSKIEGO  
DZIAŁA

krwiotwórczo  
energiotwórczo

CENA ZA FL. zł 2- FL. PODW. zł 3.50

LABORATORIUM CHEM-FARM.  
Magister KRZYSZTOFORSKI  
TARNÓW TOWAROWA 4

*Proszek do pieczenia  
jest rzeczą zaufania*



Od złotych 160.



NAJLEPSZE maszyny do szycia i haftu  
poleca najsolidniejszy Fabryczny skład  
w Krakowie, ul. Florjańska 9.

Maszyny nasze są nowoczesnej konstruk-  
cji, gdyż szyją wprzód i wstecz, haftują  
cerują, merekują, endlują — gufrują  
i tamborują.

Uwaga! Nowość! Nasze maszyny nadają  
się również do robienia pięknych dywa-  
nów. Każdy kupujący otrzymuje bezpłatnie

kurs szycia i haftu. — Na żądanie udzielamy ulgi w spłatach.  
Polski Dom Handlowy

**KRISCHER** **KRAKÓW**  
ul. FLORJAŃSKA 9.

**Materiały Ubraniowe oraz Płótna Bielizniane itp.**

poleca, — zaś próbki (wzorki) przesyła, po otrzymaniu  
2—3 zł, które odlicza z rachunku przy wysyłce towaru.

Adresować: Józef Jórass Wroby Tkackie, Korczyn  
ad Krosno.

Za zmianę adresu należy się 40 groszy.

**"Backin"**  
**dra OETKERA**

Nieźródlna książka z przepisami Dra A. Oetkera  
p.t. „Dobra gospodyni piecze sama“ jest do naby-  
cia we wszystkich sklepach kolonialnych i księ-  
garniach. Cena obniżona 30 groszy.

**Sprzedam** parcelę w Gromniku, tuż przy  
stacji kolejowej. Obszaru około  
2.100 metrów kwadratowych za gotówkę. Wiadomość  
Franciszek Kuciel, Kraków, Librowszczyna L. 4, m. 13.

**„Wskrzeszenie Łazarza“** powieść biblijna w dwóch  
tomach Ludwika St. Unslinga z ilustracjami koloro-  
wymi. Do nabycia w Administr. „Roli“ w cenie tylko 1.20 zł.



### Życzenia męża.

— Powiedz mężusiu, o czym marzysz, aby ci się spełniło na gwiazdkę?

— Żeby któryś z aniołków przyszył mi guziki do płaszcza, które urwały mi się już dwa miesiące temu.



### Na wizytacji.

Do wiejskiej szkółki przyjechał inspektor na wizytację. Nauczyciel, chcąc by dzieci umiały się grzecznie do niego odezwać, gdy będą pytane, pouczył je, by po każdej swej odpowiedzi dodawały „panie inspektorze“.

Gdy w czasie inspekcji wizytator zapytał jednego z uczniów:

— Co powiedział Pan Bóg do Adama, gdy go wypędzał z raju?

Małec odpowiadał bez zająknięcia:

— Przeklęty będziesz ty i twoje dzieci, panie inspektorze!



### Gdzie mieszka rozum.

Wielki uczony angielski, Bacon, został pewnego razu zapytany przez króla Jakuba I. co myśli o nowym pośle francuskim.

— Jest to wysoki, dobrze zbudowany mężczyzna, — odrzekł Bacon.

— No, tak, to widzę, ale co pan myśli o jego głowie? — dopytuje się król.

— Wysocy ludzie, proszę waszej królewskiej mości, podobni są zwykle do wielopiętrowych kamienic: najwyższe piętro bywa najgorzej urządzone.



### Kolenda.

Nędza nam doskwiera,

Serce żal rozbiera;

Gdzież te dobre lata

I w złocie zaplata?

Wróćcie dobrobycie

I rozraduj życie.

Hej! kolenda, kolenda.

Mimo onej nędzy,

Nie brak jest pieniędzy,

Jeśli dobra sprawa,

A na nią zabawa, —

Choć jedna koszula,

Ale każdy hula!

Hej! kolenda, kolenda.



### Dellkatnie a wymownie.

— Wie pan co, panie Franciszku, ile razy pana spotykam, zaraz mi się przypomina Migdalski.

— Ciekawe dlaczego?

— Tak samo winien mi sto złotych.

**Pszczelarze!** Miodarki, podkurzacze, maski na twarz, siła do miodu, węzę sztuczną z najgłębszemi komórkami pod gwarancją z czystego pszczelego wosku, oraz kupuję wosk, przerabiam na węzę i zamieniam na przybory, jakoteż wszelkie inne przybory, polecam najtaniej: **Michał Popow Wytwórnia Przyborów Pszczelniczych** oraz **Pracownia Mechaniczno-Blacharska i wodociągów, Kraków, ul. św. Tomasza L. 2.** w podwórzu, tel. Nr 188.92. Wykonuje wszelkie roboty w zakres blacharstwa i wodociągów wchodzące jakry **cie** dachów, wież kościołów itp. oraz uskutecznia naprawy tychże tak w miejscu jak i na prowincji. Cenniki darmo. Oferty i porada fachowa bezpłatnie. Uwaga na adres

**NAJTAŃSZYM  
NAJTRWAŁSZYM  
NAJODROBNIJSZYM**

materiałem do krycia dachów jest

**DACHÓWKA**

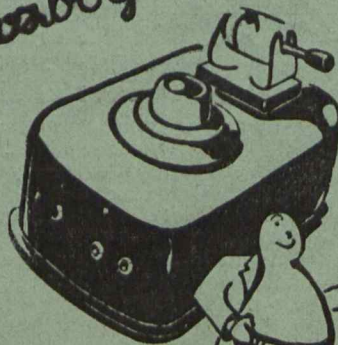
wyrobu

**PŁASZOWSKIEJ  
Fabryki Dachówek i Cegieł**

Spółki Akcyjnej w Krakowie XXI  
ul. Gromadzka 66.

telefony: Nr 103-64, 120-87.

**RADIO  
DETEFON**  
w bogaci wasza wiedze



wiedza  
pannosy plony





ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE

Prenumerata na rok 1939: Rocznie 11 zł., półrocznie 5.80 zł., kwartalnie 3.00 zł.; do Czechosłowacji rocznie 50 koron cz. Półrocznie 27 kor. cz., kwartalnie 15 kor. cz.; do Francji rocznie 100 franków fr., półrocznie 60 fr., kwartalnie 35 fr. — D) Ameryki rocznie 3 i pół dolara. — Numer pojedynczy we wszystkich agencjach i w Administracji »Roli« 30 groszy.  
Konto pocztowe w Polsce: Kraków P. K. O. 406.301. Konto pocztowe w Czechosłowacji: Praga Poct. Urząd Czekowy 400.868

## WŚRÓD NOCNEJ CISZY...



apada noc Wczesna noc grudniowa. — Na ciemnym, prawie czarnym niebie wybłyskuje pierwsza gwiazda.. Jest niewielka, jak gdyby zagubiona na olbrzymim niebie, ale tak złocista, tak promienna, że przy jej blasku poblady naraz wszystkie inne światła na ziemi..

Błyszczy pierwsza gwiazda. Tak jak wówczas, przed blisko dwudziestu wiekami, gdy dopełnił się cud w ubogiej betleemskiej stajence i Bóg zstąpił na świat. Za kolebkę służył mu żłób, a wół i osiołek swymi ciepłymi oddechami ogrzewały Jego zmarznięte ciało.



I przez chwilę zdało się, że świat cały zatonał w ciemności i mroku; przez jedną chwilę nie było na ziemi innego światła, jak tylko światło gwiazdy, pierwszej gwiazdy, co tej nocy wigilijnej rozbłysła na ciemnym firmamencie niebios, by zwiastować nam, że narodził się Zbawiciel.

Miłość gorącą falą zalewa nam serca, miłość do tego nowonarodzonego Dzieciątka. Staje nam naraz przed oczyma wszystko, czym zawiniliśmy wobec Niego. Bo w tę świętą noc chcielibyśmy mieć czyste i jasne serca, godne tego, by móc je złożyć Zbawicielowi w darze.



Zasiadamy do wigilijnego stołu. Co roku gromadzimy przy nim wszystkich tych, którzy są nam najbliżsi, wszystkich, których kochamy. Dzielimy się opłatkiem... Ileż to kłótni i waśni zaprzestano, łamiąc się z wrogiem opłatkiem, ileż to pychy zrzucano z serca w ten wieczór, gdy moźni tego świata dzielą się opłatkiem z maluczkimi — któżby to zliczył?

Płoną świeczki na choince. Płoną tak samo na małej choince u ubogiego wieśniaka, lub u biedaka w suterenie, jak na olbrzymim drzewku we dworze, lub w zdobiącym róg salonu pałacu. Bo Zbawiciel dla wszystkich jednako się urodził, wszystkich jednako ukochał.

Piękne są wigilijne tradycje, piękne i głębokie. Zachowywane są też z ogromnym pietyzmem w każdym polskim domu. Jednoczą one, zespalają rodziny, są mocnym węzłem, łączącym ze sobą ludzi, są zawsze jasnym, pięknym wspomnieniem w chwilach smutku i osamotnienia. Ileż razy, gdy było nam źle, wracaliśmy myślą do chwil dzieciństwa, do radosnych świąt Bożego Narodzenia, jakie mieliśmy w domu? W noc wigilijną nie może być ludzi smutnych, nie

może być zwątpiających i nieszczęśliwych. Bo przecież w tę noc narodził się nam Zbawiciel.

Płoną różnokolorowe świeczki. Chwiejne płomyki migocą na szklistej powierzchni błyszczących szklanych kul, ozłaczają barwne łańcuchy, wymyślne cacka, delikatne „włosy anielskie“, którymi przystrojona jest choinka. U stóp choinki bawią się dzieci co tylko otrzymanymi zabawkami. A sta się? A ludzie dorośli?

Patrzą na płonące Boże drzewko i czują się znów młodzi, beztroscy, szczęśliwi. Mają czyste serca i uskrzydłone dusze. Przez ten jeden, jedyny wieczór wigilijny.

A nad ośnieżonymi polami, lasami pokrytymi szronem, nad ziemią zamartwą w oczekiwaniu — płynie pieśń, pieśń nieuczona, kolenda prosta, lecz jakże porywająca. Kolenda, co zrazu cicha, rośnie, potężnieje, wzmacnia się, by ogarnąć ciepłymi, jak dłoń matczyne, tonami kołysanki cały świat:

Wśród nocnej ciszy  
Głos się rozechodzi,  
Wstańcie pasterze  
Bóg się nam rodzi!..

## Rycerz czy dama.

Powieść historyczna.

Ciąg dalszy

— A więc nie przebaczyłeś mi jeszcze pustego żartu? — zapytała ze łzami w oczach.

— Owszem, owszem, hrabino; nie zachowuję tak długo uraz w pamięci. Żart twój wykształcił dziecię na dojrzałego człowieka. To też dziś, jeżeli potrzebujesz mojej przyjaźni, wystaw mnie na próbę, a przekonasz się, że wspomnienia dawne zawsze drogimi i świętymi dla mnie pozostały.

— Wspomnienia! — szepnęła smutnie. A serce? I łagodnie, jakby z tajemną prośbą, patrzyła na niego.

Karol silnie był wzruszony. — Szczęście, miłość uśmiechały się do niego, nieprzepartą nęcąc go siłą. Zachwiał się i chciał już wyciągnąć po nie rękę — lecz cofnął się i zimno, prawie szorstko powiedział:

— Nie, nigdy! Przysięga moja niezłomna! Serce moje wyłącznie do króla i do Francji należy.

Milczenie trwało chwilę; znać skryta walka toczyła się w duszach obojga.

— Księżę de Choiseul nadchodzi — rzekła kobieta, zapuszczając wzrok w głąb galerii. — Pytam cię raz jeszcze, czy to ostatnie twoje słowo — kawalerze?

Kawaler spojrzał jej prosto w oczy.

— Bywaj zdrowa, pani! — wyrzekł, z głębokim szacunkiem całując jej rękę.

Hrabina pobladała.

— Bądź zdrow, kawalerze — powiedziała głosem drżącym od wewnętrznego wzruszenia.

I odwróciwszy się prędko, z gorzkim uśmiechem na ustach dodała:

— Pójdę więc bawić się tymi, którzy jeszcze nie dorośli do twojej wysokości.

Podczas tego, księżę de Choiseul zbliżył się, krótkim ukłonem pożegnał odchodzącą hrabinę, a z jawną życzliwością ujął rękę Karola.

— Szukam cię, kawalerze — rzekł z dobrocią. —

Jakżeż ci mam podziękować? Wszyscy nieprzyjaciele pokonani. Diderot i d'Alembert otwarcie wzywają mojej pomocy. Jakim sposobem zdołałeś wpłynąć na postanowienie króla, przerobić jego przekonania i w jednej chwili osiągnąć to, o czym już zacząłem powątpiewać?

— Nie pytaj mnie, księżę — odparł Karol ze smutną powagą. — Płochą igraszka wichru nieraz unosi liść oderwany, wyżej niż kopuły świątyni Notre-Dame. Wdzięczna mysz malutka oswobodziła lwa z sieci.

— Droga, którą wybieram jest śliska; raczej przyjaciół, niż wrogów lękać mi się trzeba. Lecz walczyć będę, walczyć na zabój, choćby nawet z duchami piekieł! Prawda zwyciężyć musi. Promień słońca po tysiąc razy się łamie, nim przebijie mgły i padnie na padół nasz. — Ale ponad tą mgłą, ponad warstwami chmur i obłoków... jest Bóg — Bóg, który w nieskończonej potędze Swojej ziemi dał życie i powołał ją do czynu, napelniając świat okrzykiem radosnym: „Stań się światło!“

Z promieniejącymi oczyma patrzył dokoła.

— Pójdź, kawalerze — zawołał Choiseul po chwili. Musimy porozmawiać o nowych twoich obowiązkach. Powinieneś dobrze obeznać się ze sprawą i dokładnie znać grunt, na którym działać ci przyjdzie.

— Wi-rz mi, księżę, iż z całych sił pracować będę nad odparciem zewnętrznych nieprzyjaciół Francji — mówił Karol uroczysto — tobie zaś niech Bóg dopomoże w pokonaniu wewnętrznych, a gdy osiągniemy cel zamierzony, wtedy tron stanie się napowrót źródłem wielkości, sławy i szczęścia ojczyzny!

Wyszli, razem wsiedli do karety ministra i opuszcili Wersal.

Niezwyčajne wypadki dnia tego pociągnęły za sobą ważne następstwa dla współdziałających osób.

Kawaler de Beaumont, zagadka dla całego dworu, znikł szybko z przed ciekawie na niego zwróconych oczu. W kilka dni po tajemnej audiencji u króla i markizy, wyjechał do Petersburga. Tam na dworze przedstawił się w postaci kobiecej, z nazwiskiem panny



d'Eon, i wkrótce pozyskał łaski cesarzowej Elżbiety. Wskutek tych względów i niezmordowanych usiłowań jego, Francja zawiązała przymierze, nad którym dyplomacja długo i daremnia dotąd pracowała. Na stopnie kawaler na jeden dzień tylko pojawił się w Wersalu, a później mianowany generał-adjutantem księcia Broglie, odznaczył się w siedmioletniej wojnie niepospolitą zręcznością i odwagą, w nagrodę czego otrzymał krzyż Ludwika. Wreszcie, jako nadzwyczajny ambasador a w końcu jako minister do szczególnych poruczeń, przebywał w Londynie. I tu wyświadczył Francji wielkie przysługi, a ciągle prowadził z Ludwikiem XV sekretną, nader ożywioną korespondencję. Osobny klucz służył im do odczytywania listów, które monarcha starannie zamykał w swej szkatułce.

Ludwik XV, po objęciu tronu, gdy przejrzał zachowane rękopisma i przeniknął tajemnicę swojego dziada, wydał rozkaz, budzący podziw w towarzystwach Londynu i Paryża, bo kazał kawalerowi przywdziać suknie właściwe niby jego płci, to jest kobiece. Karol, po długim oporze, poddał się wyrokowi i rzeczywiście w stroju niewieścim, z krzyżem Ludwika na piersi, pokazywał się na dworze, gdzie monarcha przyjmował go z wyraźną łaskawością, lubo po jakimś czasie odesłał go na miejsce urodzenia, do Tonnere.

Żądano także od kawalera wydania papierów, które posiadał, czego on jednak stanowczo odmówił.

Zamknięty w zamku Dijon, jako więzień stanu, wkrótce znów puszczony na wolność, udał się w końcu do Anglii, gdzie utrzymywał się z udzielanych lekcyj fechtunku i z tłumaczeń, po rewolucji bowiem francuskiej pozbawiono go wszelkich dochodów i pensji, którą mu Ludwik XV zachował mimo zmienności swego usposobienia. Umarł dopiero 21 maja 1810 r. Do końca życia był przedmiotem najwyższego zainteresowania się i tysiącznych zakładów. Sprzeczano się czym jest istotnie: rycerzem czy damą; dopiero śmierć wykazała, że był mężczyzną w samej rzeczy. Nie wydał on i nie ogłosił nigdy drogocennych papierów, które chciano mu wydrzeć, chociaż tym sposobem mógł był zapobiec trapiącej go nędzy. Zgasł wierny ojczyźnie i królowi, któremu służył, a nieska-

żona tarcza jego herbu jasno przyświeca nad skromną mogiłą bez nagrobka.

Książę de Choiseul, popierany przez markizę, walcząc ustawicznie z przeszkodami i intrygami, pracował jak mógł najlepiej nad odbudowaniem wielkości Francji. — Przyznać trzeba, że Choiseul położył wielkie zasługi dla swojej ojczyzny i wszelkimi siłami starał się wzmocnić wewnętrzną potęgę państwa. Ale po śmierci markizy de Pompadour, gdy nieszczęsny wpływ Dubarri wziął górę, Ludwik XV coraz więcej popadał w poniżający sybarytyzm. Dręczony ciągłym napieraniem nowej powiernicy, która nienawidziła Choiseula dla jego dumy i wyższości, po długim wzdraganiu się dał dymisję ministrowi. Książę de Choiseul zamieszkał więc zamek swój Chanteloup, nad Loarą położony, i pędził tam życie prawdziwie książęce.

A opuszczona Francja olbrzymimi krokami dążyła ku przepaści i odtąd też nie zajaśniała nigdy trwałą świetnością, zaledwie po razy kilka przelotnym zabłysły blaskiem.

Marszałek de Richelieu, bawiąc w swoich dobrach w okolicach Bordeaux, jeszcze nieraz mozolił się nad wytłumaczeniem dziwnie spletanym, a dla niego nieszczęśliwych wydarzeń. Po upływie trzech miesięcy otrzymał pozwolenie powrotu na dwór królewski; zrażony wszakże poprzednim niepowodzeniem, zaprzestał dawnych intryg, lubo nie omieszczał przy danej sposobności robić złośliwych docinków zwycięzcy-rywalowi i popierać nieprzyjaciółkę jego, hrabinę Dubarri. Richelieu wielkie nosił imię; z natury posiadał wiele dowcipu, zręczności i prawdziwie rycerskiej odwagi; ale lekkomyślnie roztrwonil te rzadkie dary w płochych, najczęściej bezcelowych zabawkach życia. Historia też wspomina o nim tylko, jako o typowej postaci w swoim rodzaju.

Chimeryczne losy najłaskawszymi okazały się dla kawalera d'Aurigny i pięknej Ludwiki. Król dotrzymał danego przyrzeczenia. Po powrocie z Wiednia, Gaston otrzymał dowództwo nad pułkiem na prowincji i rękę panny de Beaumont, hojnie wyposażonej. — Tak więc oboje wiedli życie, o jakim marzyli. błogostawiając twórcę ich szczęścia — kawalera d'Bon de Beaumont.

K O N I E C.

### Kolenda Maćka.

Podźma wszyscy do stajenki,  
W której Jezus malusienki,  
Jak w stajence się obudzi,  
Rad jest widzieć polskich ludzi.

I Matula Jezuskowa,  
Polskiej korony Królowa,  
Rada we świętą wilię  
Przyjmie polską kompanię.

A wszyscy z nas, co kto może  
Na co go stać jest w komorze,  
Niech weźmie z scerej ochoty  
Kto biedny, worecek cnoty.

A niech też z was kto pamięta,  
Ze w stajence są bydła,  
Wólek z osłem grzeją Pana  
Weźmie dla nich wiązkę siana.

Kto grzesny, każdy bez pychy,  
Duże, średnie, drobne grzechy,  
Weźmie, Jezuska przeprosi,  
Ze tyle grzechów przynosi!



Za stajenką pod pagórkem,  
Tam do wyrwy w tornie z workiem  
Wszystkie swoje grzechy wrzuci  
I z Betleem święty wróci.

Kto grać umie niech pamięta,  
Weźmie swoje instrumenta,  
Dla Jezuska - nieboracka.  
Urźnie marsia, krakowiacka.

Kto zaś umie śpiewać cienko,  
Przed Jezuskiem i Panienką  
Niech wesolo kolenduje,  
Serduska im rozraduje.

Kto nie umie śpiewać lubo,  
Bo ma nutę, jak wół, grubą,  
Przed źłóbeckiem, niechaj scyrze,  
Cichutko sepce pacierze.

Kiedy my się już zebrali,  
Starzy, młodzi, duzi, mali,  
Pódawa wszyscy do stajenki,  
Do Jezusa i Panienki.

J. z B.



## Na nieszczęście.

(Obrazek wiejski).

Hej, bieda, ale to ostateczna szczyrzyła zęby z każdego kąta w chałupie Wojciecha Zawala. Chałupa ostrzępana, obszarpana, że tylko krokwie i łaty na dachu się świe ily, stała na stromym brzegu rzeki, pochylona naprzód od starości, wyglądając tak, jakby chciała przeskoczyć na drugą stronę rzeki, albo może utopić się z rozpacz w jej nurtach. Bo też tysiąc tysięcy razy był przeklęty przez Zawalę plac, na którym stała, a przesiąknięty łzami nieszczęśliwej jego żony i kilkorga dzieci, które głodne, na wpół nagie trzęsły się od zimna, bo w ten rok sroga była zima.

W wigilię Bożego Narodzenia wstał Zawala przede dniem, wdział buty swojej żony i poszedł nad brzegami rzeki torować tchórze, chcąc ubić choć jednego i za skórę popić na „szczęście“.

Zły jednak powrócił, bo nie udało mu się nic upolować. Siadł na ławie, splunął kilka razy, poglądając z podełba na żonę, kopnął dziecko nogą, które się na czworakach ku niemu przyczołgało i krzyknął:

— Dawaj mi jeść!

— Żona porwała płaczące dziecko ze ziemi na rękę i postawiła przed nim gliniany garnek z zacierką bez mleka, chudą jak klajster, mówiąc:

— Jużes też ty ojciec, żeby swoje dziecko kopać; patrz, jakiego sińca ma na nóżce!

— A niech zdechnie i ty razem z nim, bo ci się już dawno patrzy, cholero! — mówił Zawala, chlipiąc zacierkę.

— Zdjąłbyś buty, boś mi je już dokrzyty roztrasił, że nie będę miała w czym iść w Boże Narodzenie do kościoła!

Zawala zdjął buty i rzął nimi na środek izby. Zawalina wzięła buty i wdziewa.

— Gdzie ty pójdziesz? — pyta Zawala.

— Przecież dzisiaj wigilia; mam trzy złote to trza chociaż chleba kupić, bo cóż będziemy dziś na wieczór i jutro jedli?

— To ty, cholero, pieniądze masz, a mnie nie

powiesz! Zdejmuj buty, ja wdzieję i sam pójde chleba kupić.

— Je, nie gadajże, ja se sama pójde, tybys jeszcze przepił te trzy złote i nic nie kupił. Przecie wiem jakiś ty!

— Zdejmuj buty, cholero i dawaj pieniądze kiedy mówię.

Zawalina nie zdejmowała zaraz butów, tak Zawala skoczył z ławy, pchnął ją aż się przewróciła, złapał jeden but i ciągnąc go z nogi, włóczył ją po izbie, aż zdjął, a potem drugi. a zdjawszy, kopnął ją kilka razy — wdział buty na swoje nogi, mówiąc:

— Dawaj pieniądze, bo idę!

— Kiedy bo widzisz, Wojtek, ja wiem, że ty to przepijesz do grosza i nic nie kupisz.

— Dawaj, cholero! Gdzie je masz?! A! w zanadrzu pewnie — rzekł i skoczył znów ku niej, chcąc jej rękę w zanadrze włożyć. Zawalina poczęła się słaniać, bronić, ale on jedną ręką zaczął ją dusić, a drugą wyrwał węzelek i trzema złotymi ze zanadrza i wyleciał w pole, trzasnąwszy drzwiami. Zawalina wypadła za nim na pole, wołając:

— Wojtek! Wojtuś! no wypij już sobie na szczęście, a za resztę kup chleba i świeczkę, żeby my wieczór zaświcił do wille.

Zawala ani sie nie obejrzał, gnał prosto ku karczmie, tylko mu śnieg skrzypiał pod nogami.

Słońce już się miało ku zachodowi, a Zawala nie widać. Daramnie Zawalina i dzieci co chwila wyglądają. Choćby i poszła za nim, to jakże boso pójdzie, kiedy mróz straszny, a do karczmy dobre pół godziny drogi. — Zciemniło się. Po chatach jaśnieją światłem okna wszędzie — u Zawaly ciemno, czekają aż wróci. Godzina ósma, dziewiąta, dziesiąta, jedenasta, północ — nie wrócił. Dopiero koło godziny drugiej usłyszała na dworze kroki, więc skoczyła otworzyć drzwi od sieni. Do izby weszło czterech chłopów, przynieśli Zawalę, którego znaleźli zmarznętego na drodze, gdy szli z pasterki. Tak popił sobie Zawala na „szczęście“ w wigilię Bożego Narodzenia. Do rana go tarli, cucili, ale nadaremnie, bo dusza już dawno stanęła przed sądem Bożym na nieszczęście wieczne.

J.

## Tradycyjny św. Mikołaj.

W grudniu a nawet i w pierwszych dniach stycznia bywa urządzany w miastach i wsiach przez różne zrzeszenia katolickie, dobroczynne tak zwany św. Mikołaj i Gwiazdka dla dzieci, szczególnie dla dzieci rodziców niezamożnych.

O, bo św. Mikołaj i Gwiazdka to wielka uciecha dla tych małych istot. Chociaż otrzymany podarek jest wartości i kilkunastu groszy, ale że to od św. Mikołaja, że był tak łaskaw i Jasia nie zaliczyć do gromady łobuzów, którym się różga tylko należy — dużo warta i podnosi na duchu. Niechaj starsi przypomną sobie swoje lata dziecięce i tę wielką uciechę z otrzymanego podarunku i niechaj urządzają dla tej dziatwy obchody św. Mikołaja i Gwiazdki, bo ich uciecha winna być i naszą uciechą.

Na obok zamieszczonym zdjęciu widzimy św. Mikołaja przy choince i obdarzoną dziatwę podarkami.





## Pasterka na wsi.

Wśród zimowej ciszy nocnej, drogą oświetloną gwiazdami i iskrzącym się srebrem śniegu ciągną grupy ludzi z całej wsi do swego kościoła. W ser-



cach głęboka radość i błogie ukojenie, które przyniósł im już wieczór wigilijny przy oplatku, choince i wieczerzy. Opadła z serc wszelka zawiść, minął smutek i troski. Krótkie, urywane rozmowy — to główne wrażenia uroczystego wieczoru.

Mroźna noc, pełna gwiazd, otuliła wieś, która nagle ożyła. Z każdego domu, z każdej chaty ciągną zewsząd ludzie, by złożyć hołd Bożemu Dzieciątku, które za chwilę ma zejść na ziemię.

We wsi mimo tak późnej pory każdy dom jasno oświetlony. Z poza zmarzniętych szyb, z poza białych firanek widać część choinki — drzewka z najbliższego lasu — obwieszone ozdobami, przygotowanymi rękoma starszego rodzeństwa lub nawet matki, która nie szczędziła czasu, by tylko nacieszyć swe dzieci.

W tę to cichą, świętą noc uroczyste świat wygląda.

Wtem ciszę nocną przerywa dźwięk dzwonów. Zda się wówczas, że to nie dzwony zwolują ludzi na pasterkę, ale że w tę Bożą noc rozdzwoniło się wszystko, obwieszczając całemu światu swą radość. Wraz z pieśnią dzwonów rozśpiewały się drzewa przydrożne i niskie chaty i las w pobliżu.

Mroźna, gwiazdzista noc. Ludzie wezwani głosem dzwonów, przyspieszają kroku.

Złote światło świec i lamp ogarnia cały kościół przepelniony ludem wiejskim. Oczy wszystkich wpatrzone są w główny ołtarz, jakby czekały na cud, który ma się tej nocy stać. I serca ich płoną radością. Nie wielki kościół — zda się nie pomieścić wszystkich.

Tu starzec schylony ku ziemi błagalnie ręce wznosi, jakby chciał Bogu dziękować, że pozwolił mu dożyć tej chwili, by jeszcze raz królewskiej Mszy św. wysłuchać. Tam jakaś kobieta podnosi małego chłopca na ręce i wskazuje mu księdza, który w tej chwili wymawia „Gloria in excelsis Deo” — Chwała Panu

na wysokościach. Gdzie indziej dziewczyny młode szeptem robią jakieś uwagi, choć twarze ich skupione a oczy są skierowane naprzód. U wszystkich widoczne jest wzruszenie przeżywanych chwil.

Msza dobiega końca. I wszystko tutaj tak, jak u Wł. Orkana, poety ludowego, który nie jedną pasterkę na wsi widział „zabłyły wszystkie świece — zalsnił się pajak szklany — kościół tysiącem serc radosnych dyszy — organ ogłosił tajemnicę — zadygotały ściany — „Wśród nocnej ciszy”.

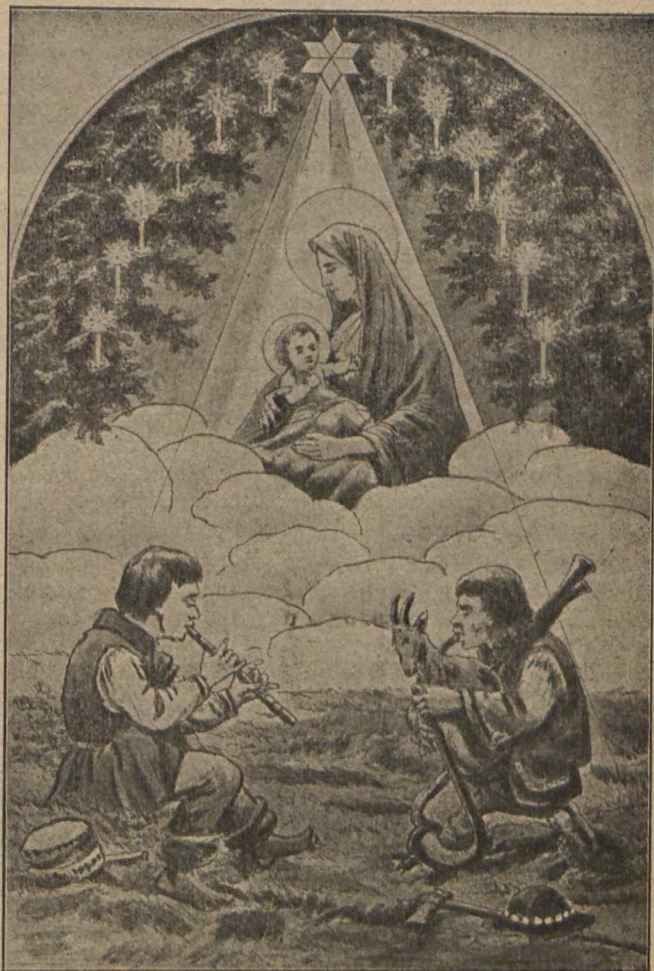
Zaintonowane wrzecz księdza na zakończenie Mszy św. staropolskie „Wśród nocnej ciszy” zostało podchwyczone momentalnie przez cały tłum ludzi szczelnie zapełniających kościół. Z tysiąca piersi wydobył się śpiew potężny, pełen radości głoszący światu, że „Bóg się nam rodzi”.

Powoli kościół zaczyna się opróżniać. Ludzie grupkami, tak jak przyszedł tam samą drogą wracają do swych niskich chat. Tylko jeszcze większa radość zagościła im w sercu. W tę noc ani drzewa ciemne, ani pustka z pól wiejąca, ani poszum lasu — nie wzbudzają w nikim trwogi. Nic złego nie może się nikomu stać w tę świętą, Bożą noc.

Oziębnięci, strudzeni długą drogą, nie czują jednak wcale zmęczenia ani zimna. Ogrzani ciepłem jarzącego się światła w kościele mają i w sercu wesele, a na ustach śpiew.

Ze śpiewem tym wracają do swych chat, by przy choince, w kółku rodzinnym spędzić gody w radosnym nastroju.

*Irena Zawilska.*





## Ofiary czarnej śmierci.

Okrutna, a nieodłączna towarzyszka wszystkich wojen na Dalekim Wschodzie, dżuma i w obecnym konflikcie chińsko-japońskim dała już znać o sobie.

Gwałtowna epidemia, dziś na razie zażegnana dzięki niebywalej energii członka międzynarodowej Komisji Higieny w Pekinie doktora O'Briena, wybuchła niedawno ze straszliwą siłą w północnych prowincjach Chin.

Wkrótce przybrała ona rozmiary katastrofalne: trupy zalegały ulice i domostwa, zaraza bowiem przyjęła najgroźniejszą swą formę, o śmiertelności 100 procentowej dżumy płucnej.

Walka z epidemią w kraju przerażająco brudnym i ciemnym, gdzie ludzie żyją w niesłychanym skupieniu, gdzie każdy pluje na ziemię i gdzie odwieczne tradycje nakazują krewnym parodniowe czuwanie nad zwłokami, mycie ich i długotrwałe ubieranie, jest zadaniem, zdawałoby się, niewykonalnym. Doktor O'Brien jednakże potrafił mu sprostać.

W zbombardowanej przez wojska japońskie wiosce Wang Ping zachorowały pierwsze ofiary. Doktor zainstalował swój ambulanś w opuszczonej przez właścicieli dużej, ulepionej z cegieł i gliny, krytej strzechą szopie. Wąskie okna nie otwierały się weale.

Posiadając absolutne prawo decyzji co do stosowania dla zwalczania zarazy środków, jakie uzna za konieczne, doktor za pomocą policji wydał w całej okolicy ostre zarządzenia o natychmiastowym meldowaniu o każdym wypadku zachorowania. Lecz natknął się na uparte milczenie ludności, która nie była w stanie zrozumieć konieczności szczepień ochronnych i zachowywania najelementarniejszej nawet ostrożności. Nie sposób było wytłumaczyć, że dżumą płucną człowiek zaraża się przez powietrze w promieniu 5 metrów dookoła siebie, że nieodzowne są maski ochronne, okulary i rękawice przy zbliżaniu się do chorych i trupów.

Jeden z Chińczyków w te odezwał się słowa:

— Dżuma jest karą bogów, zagniewanych o rozpętanie wojny. I na cóż się zda próbować umknąć przed ich zemstą? Choroba tak, jak przyszła, pójdzie, gdy bogowie tego zechcą. I „czarna śmierć” i wojna kiedyś ustaną, ale nie w ludzkiej mocy jest tę chwilę przyspieszyć.

Komisja Higieny powzięła niefortunną myśl wypłacania premij policjantom za każdorazowe zameldowanie o nowym wypadku dżumy. Pomysł ten o-



Malownicza scena z rozdawania darów biednym dzieciom chińskim przez wojska japońskie na zajętych chińskich terenach.

zakaż się w skutkach oplakany. Przede wszystkim bogaci przekupywali strażę i bez przeszkód odprawiali swe obrządki przy zmarłych. Policja zaś odbywała bezlitosne oblawy na włóczęgów i żebraków, uśmiercając ich pod ładą pozorem. Zauważono na miejscu palenia zwłok, że znaczna ilość „premiowanych” nieboszczyków nie odznacza się charakterystycznym przy dżumie pośmiertnym zczernieniem. Oględziny wykazały śmierć gwałtowną, zadaną przez stróżów bezpieczeństwa, celem otrzymania pieniężnej nagrody. Trzeba więc było zaniechać tej metody.

Łótne oddziały sanitarne same zaczęły odbywać lustrację domów, ulic i dróg i zwozić trupy, które doktor O'Brien pod grozą najwyższych kar zabronił grzebać w ziemi.

Chińczycy stosunkowo szybko zdali sobie sprawę ze skuteczności lekarstw cudzoziemców „barbarzyńców” jak zwykli ich nazywać. Tak tłumnie zaczęto się zgłaszać do szczepienia, że była chwila prawdziwie rozpaczliwa. Doktor patrzył na bliski wyczerpania zapas szczepionki, nie mając możliwości sprowadzenia świeżej. Zrządzenie Opatrzności sprawiło, że w ostatniej chwili wysłany z Pekinu przez Komisję Higieny samolot zrzucił mu znaczną ilość surowicy.

Pierwsi zażądali szczepienia kupcy, handlujący trumnami w największych ogniskach zarazy. Sprowadzali je z innych okolic i chcieli sobie zapewnić swo-

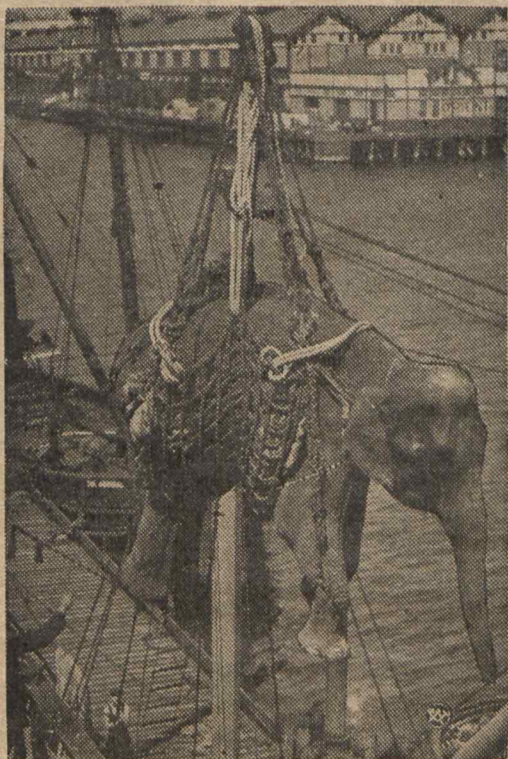




bodę przenoszenia się z miejsca na miejsce. Za ich przykładem poszli i inni.

Dzisiaj dżumy w Chinach już nie ma. Ludność, uciekająca panicznie przed zarazą, powróciła, ale najpewniejszym dowodem minionego niebezpieczeństwa jest gromadny powrót szczurów, które znikają z danej miejscowości przy pierwszych wypadkach epidemii.

### Przeprawa słońa.



Okazały słoń w czasie wylądowania go z okrętu na ląd, celem umieszczenia w zwierzyńcu.

KĄSKA  
MYRDAŁONKA  
GADA:



Nie wiem, czy wszędzie jest tyle różnej użyracki przed kuzdemi świętami, co w nasy chałupie. Bo przecie trza się łokrutecznie narobić, żeby caluszką chałpę łoharuzyc z wszystkich śmieciów, pajaków i pcheł, co z Maćkowego wyrka uciekły prosto do izby i teraz ino pod kiecki uciekają, a scypią wszędy, aż łokropa.

Gospodyni to ino palicami grzebią we fałdak kiecki i co kwilecke wyciągają pchliska i tłuką przez litości, a wyklinają na pokrakę Maćka, bo przecie łod niego tyle tego gadziwa łozlazło się po izbie. —

A mnie to jaz wciórności brały, jak mi przysło to wszystko wymiatać. A ten łuferma, Maciek, zamiast mi pomóc w robocie, to jescę się śmiał całą gębą, że jego pchliska chyckały z pod mietły prościusko pod kieckę do moich bajowych majtosów. Az mie to tak łozeżliło, zem śmiecie śmiecionie na łopate razem z pchliskami prasała na łeb chorobie. Juścić pewnie z tego przysłoby do bitki, ino ze gospodyni łozewali nas.

— Idze lepi Kaśka do kur — padają — pomagaj cy która ma jajo, bo przecie trza wbić do ciasta na strucle.

Pochybałam zarasicko do stajni i brałam jedną po drugiej i macałam całe dwaścia kurek gospodyni i moje dwie cubatki, ale zadna śnich nie miała ni-jakiego jajeczka

— Co ja se teraz pocnę? — labidzili gospodyni i zaceni siarcyscie pyskować na koguta, że jest do nicego.

— Cekaj! — łodezwali się gospodarz — ja tak wystuderuję, że na jutro wszystkie zniesą po jojkę, ino mi musis dać najprzodzi jednego złotego za tę sztukę.

Nie bardzo się to widziało gospodyni, ale ze jojków koniecznie potrza było do strucl, tak wyjeni z węzła złotego i dali.

Gospodarz zaraz kiwnęli palicem na Maćka, żeby chybał do Mośka po śpiytus, sami zaś pošli z miarecką do komory po jęcmineń.

— Bede widzieć — mruceci gospodyni, jak ujźreli że gospodarz całą flaseckę śpiytusu wlałi do jęcminia, wymiesali i ponieśli dać kurom.

Na drugi dzień, ino gospodyni przysli z roratek, zarasicko poleżli do kur zobaczyć, cy wszystkie zniesły jajka.

Hej! łozwarli tez jadacke na gospodarza:

— Ty cyganie zatracony, ty łosuście! — wrzesceli — pójdz i pojźryj ciemiego coś zrobił? Wszystkie kury i kogut zatacają się pijane, a jojka ani jedna nie zniesła.

I łozeżleni strasecznie byliby mietliskiem sprali gospodarza, ino ucik i schował się pędziusko.

— Nima inny rady — padają do mie łozmarkoceni gospodyni — ino trza kupić safronu, bo strucle musą być zółte.

Co to kuzda baba ze wszyckiem nauzyrać się musi, a te przebrzydłe chłopcy są ino do zarcia. — Juścić zarcia u nas nie braknie, bo gospodyni oprócz kołacy i struclów na wilię nagotują jescę kapusty z grochem, susony rzepy z pęcakiem i zura na grzybak do zimniaków. Bedą tyz i kluski ze śliwkami, paluski z makiem i tyle inksyk rzeczy, że wszyckim Cytelnickom „Roli“ i Cytelnickom tez żyć, żeby tyła darów Bożych tez mieli i pięknie wsuwali, a żeby wańcioch nikogo nie łozbolał i wesolo se te święta spędzili.

Jescę tyle różnyk miałabym napisać rzeczy, ale muse już skończyć, bo mi kot wylał atrament, a świnię już kwicą i napirają się o zarcie, a i gospodyni od dawna drą się na mnie, żeby się doić krowy i stół ryktowała do wiecerzy.

A trza mi jescę i drzewko ubierać, bo ten łuferma, Maciek, wyzyra mi jabłuska, pierniki i łorzechy, com se kiejśik na jarmaku kupiła.

— Ło! żebyś spypciał jancykrysie!

No, już końce pisanie, bo mi w brzuchu kiski mruca, a gospodyni sukają w skrzyni łopiatków i do wiecerzy wołają.

Juz wiem co mi życzyć będą: ano żeby się za Maćka jescę tego karnawału wydała i kuniec.



## Co zdoł pawilon polski w Nowym Jorku.

Na Wystawie światowej w Nowym Jorku, która wkrótce zostanie otwarta, wiele krajów wysłało do swych pawilonów ekspozycje z zakresu historii sztuki, a między tymi krajami znajduje się i Polska, który na ową wielką Wystawę wysłał siedem obrazów historycznych. Obrazy te wyszły z pod pędzla artystów, zrzeszonych w Bractwie św. Łukasza.

Jeden z takich obrazów zamieszczamy obok, — przedstawia on Unię Lubelską 1569 r.



Przekład z angielskiego KSAWERY DALEWSKIEJ.

## Promyczek słońca.

Powieść.

(Ciąg dalszy).

Proszę cię, Jerzy drogi, pozdrów ją serdecznie ode mnie i daj jej trochę pieniędzy. Ona pocziwa dzieliła się wszystkim ze mną, chociaż sama była bardzo biedną.

Jak dalece biedną była, Jerzy mógł wówczas dopiero ocenić, gdy osobiście ją odwiedził.

Po rozmowie z Janiną, udał się natychmiast do miasta i przedstawił się pani Brice, jako narzeczony miss Bell. Z jakimże wzruszeniem oglądał jej pokój na górze i ubogie jej sprzęty! Kobiecina nie mogła utulić się z radości, słysząc o tak pomyślnej zmianie losu „kochanej swej miss Bell“ i wzamian opowiadała gościowi swemu szczegółowo, jak smutne koleje przechodziła tutaj dziewczyna.

Przy pożegnaniu Jerzy, uściśnawszy z serdeczną wdzięcznością dłoń pocziwej niewiasty, wręczył jej w imieniu Janiny znaczną kwotę pieniędzy. Oprócz tego zapewnił ją jeszcze, że gdy narzeczona jego powróci do zdrowia, przybędą oboje, aby wspólnie zapewnić ukochanej mrs. Brice przyszłość spokojną, kupując wyłącznie na jej imię mały domek z ogrodem, w sąsiednim Grange miasteczku, tak aby przyszła pani Orme mogła często widywać pocziwą swą przyjaciółkę.

Janina z wolna do sił wracała, a tymczasem Jerzy skomunikował się z pannami Drake i sir Arturem Raughton. Ten ostatni, przed udaniem się do Fernside, odwiedził najprzód Grange, gdzie obaj panowie mieli długą z sobą naradę; lecz to, co się wówczas wykryło, nie doszło nigdy do wiadomości Janiny. Wiadomość ta zresztą nie była jej wcale potrzebną; a i zmarła lady Raughton, w przygotowanym niegdyś liście do męża, żądała, aby dziewczynie o niczym nie mówiono.

Siedemnaście lat temu Maria Raymond opuściła dom ojca Janiny, dom swego męża i małą swą córeczkę. Sir Artur, po otrzymanej wiadomości o śmierci sir Raymonda, ożenił się z nią, nie dlatego jednak, aby miłość jego przetrwała tak długo, ale, że po pro-

stu uczciwym był człowiekiem. Medalion z miniaturą lady Raughton pozostał na zawsze najcenniejszym skarbem Janiny, pomimo iż ta, którą przedstawiał w jej mniemaniu nie była dla niej niczym więcej, jak tylko najlepszą i najukochańszą przyjaciółką.

Ale była rzecz jedna, na którą Janina w żaden sposób nie chciała się zgodzić. Chociaż pani Poynder błagała prawie, aby uczyniła zadosyć woli testamentu, a tą razą i Matylda już nawet była po stronie matki, dziewczyna jednak obstawała upornie przy swoim.

— Będziesz mogła wyznaczyć mamie, ile sama zechcesz, Janino — perswadowała Matylda. — Jako dla siostry ojca twojego, nie będzie to dla niej wcale drażliwym przyjąć od ciebie małą zapomogę, w dodatku do tego, co on jej sam przeznaczył... ale teraz musisz koniecznie spadek swój objąć prawnie.

— Nie, Matyldo, nie mogę!.. Jerzemu nie zależy nic na tym, aby wziąć te pieniądze, a ja nie chcę z nich użytkować.

— Nie wiesz nawet jaką jest ta fortuna, którą odrzucasz, i jak widzę, dotychczas jeszcze nie nauczyłaś się cenić wartości pieniędzy.

— Przeciwnie; wiem, że aby kupić kotlecik, trzeba mieć cztery pensy, a dla nabycia pół uncji herbaty trzy pensy — zaśmiała się Janina, a potem dodała poważniej: — Ale nie o wartość pieniędzy rzecz tu idzie, lecz o to jedynie, że nie chcę w żadnym razie korzystać z testamentu.

Wezwany do narady Jerzy, wysłuchawszy dowodzeń obu pań Poynder i gniewnej prawie opozycji Janiny, odezwał się spokojnie:

— Zapewne musisz mieć jakieś powody ku temu, Janino, których nie chcesz nam wymienić.

— Tak, Jerzy, — A potem, spuściwszy oczy — z żywością ciągnęła dalej: — Za krzywdę wyrządzoną mej matce nie chcę brać pieniędzy... a przecież nie mniej kochać mnie będziesz, jeżeli i nadal biedną pozostanę.

— Ponieważ sądzisz, iż zrzekając się testamentu, uświęcisz pamięć swej matki, rób więc jak ci się podoba, Janino.

Pobiegła na górę, do swojego pokoiku, przyniosła stamtąd testament, wrzuciła go do płonącego na kominku ognia i, z ręką w dłoni ukochanego, przy-



patrywała się potem, jak bogate jej dziedzictwo w popiół się obracało.

On wówczas wyjął z kieszeni małą opieczętowaną paczkę i oddał ją w jej ręce.

— Czy to do mnie?... Czy mam to rozpieczętować, Jerzy?

Jest to spuścizna po twojej matce, jedyna, jaką ci przekazała.

— Po mojej matce!...

Z żywością rozerwała pieczęcie i ujrzała dwa, urzędowego pozoru, papiery: świadectwo małżeństwa, zawartego między Marią Bell a Oliwerem Raymond, w jednym z londyńskich kościołów, oraz metrykę chrztu córki ich Janiny, odbytego w rok później w Indiach.

— O Jerzy!... Więc droga moja matka wolną była od zarzutu! Więc i ja jestem takąż samą, jak inni ludzie!

— Co do mnie i teraz nie widzę tego bynajmniej, abyś w czymkolwiek do zwykłych ludzi była podobną — odparł żartobliwie Jerzy.

— Ale powiedz mi, jakim sposobem te papiery dostały się do rąk twoich?

— Wręczył mi je pewien człowiek, któremu twoja matka powierzyła takowe przed swoją śmiercią. Ale on nie życzył sobie, aby jego nazwisko było znanem. Czy pozwolisz, abym mu dogodził w tym względzie?

— Naturalnie... Teraz więc jestem znowu Janiną Raymond!

— Dlatego pozwoliłem ci spalić testament, aby twoja ciotka i kuzynka uwierzyły, iż na serio pragnęłaś to uczynić; ale one wiedzą teraz i bez tego, że jesteś jedyną prawną dziedziczką swego ojca.

A gdy Pani Poynder i Matylda opuściły pokój, dodał jeszcze:

— Gdyby nie to, nie pozwoliłbym tak spokojnie przejść znacznemu dziedzictwu twemu w inne ręce, chyba gdyby te ręce były równie szczodre i umiejętne w czynieniu dobrze, jak twoje, ukochana moja!

— Ale Jerzy, moja ciotka...

— Trzeba żebyś zapewniła ciotce znaczny jaki dochód roczny, a po jej śmierci dostatnie utrzymanie dla jej dzieci.

— Połowę spadku, jak myślisz?

— Pięćset funtów rocznie dożywocia ciotce, a po jej śmierci połowę tej sumy dla każdego z jej dzieci; będzie to zupełnie dostateczne.

I wszystko, co Jerzy radził, zostało wkrótce przeprowadzone — według wszelkich żądanych form prawnych.

W Fernside wielki panuje rozruch wieczorem w przeddzień ślubu Janiny — który, pomimo próśb i protestu dwojga najbardziej interesowanych w tej sprawie, ma się z całym odbyć przepychem. Marta uważała za konieczne, aby drogie jej stare misses Drake były obecne błogosławieństwu Janiny, przywiozła je więc ze sobą do Fernside, a i pani Brice ma także wziąć udział w przywileju ubierania panny młodej do ślubu. Pani Poynder ze wzruszenia traci prawie zmysły. Mała miss Orme kiwa głową i uśmiecha się z zadowoleniem, dowodząc przy tym, iż ona była cudowną opatrnością w tym wszystkim... Sir Artur — bo i jego tam widzimy — wygląda młodziej i weselej jakoś, a wzrok jego z żywym zajęciem zmierza nieustannie w stronę Matyldy. Czyżby i ona miała kiedy wyrzec się swego postanowienia zostania siostrą miłosierdzia? Bardzo być może: czas najcięższe goi rany.

Jerzy Orme odciągnął swą narzeczoną na stronę, aby się upewnić, czy obrączka dobrze jest dopasowana. Ona oparła główkę na jego ramieniu i podniosła ku niemu drobny — ujęty w obrączkę swój paluszek, aby go ucałował tak, jak to Janina lubiała.

K O N I E C.

## Kolendy.

Najbezpośredniejszym wyrazem ludzkich uczuć smutków i radości był od prapoczątku śpiew i taniec. Tańcem i śpiewem obchodził lud podniosłe i uroczyste chwile w swym życiu.

Święta Bożego Narodzenia od dawien dawna obchodzone były przez lud ze specjalnym wzruszeniem i głęboką powagą. Z uczuciowego pełnego tklivości i miłości ustosunkowania Dzieciątka rodzi się samorzutnie pieśń nabożna — kolenda. Niewiadomo wprawdzie dotychczas, czy kolendy zrodziły się pod wiejską strzechą czy w dworach polskich. W każdym razie udział twórczości ludowej w ich powstaniu jest bezwątpienia silny, choćby w formie w jakiej lud je na własne przejął i do psychiki swojej dostosował.

Pieśni Bożenarodzeniowe sięgają czasów bardzo dawnych. Dokładne oznaczenie czasu ich powstania zwłaszcza kolend polskich jest niezmiernie trudne ze względu w najróżnorodniejszych. — Przede wszystkim z powodu tego, iż językiem oficjalnym Kościoła aż po wiek XVI była łacina. Biegli w piśmie duchowni nie zapisują więc ludowych poezji, ani pieśni polskiej. Tym bardziej, że tekst kolend według mniemania Kościoła — bywał czasem zanadto swawolny. Dopiero w XVI wieku pod wpływem ogólnego pędu do używania rodzimego języka w literaturze pod wpływem ruchu reformacyjnego w Niemczech i Czechach, dopuszcza także Kościół do swych wrót. Od tego czasu poczynając, mnożą się zbiory kolend i kancyczek polskich. Wiek następny 17 wykazuje ich pokaźną ilość, Najstarsza jednak zachowana kolenda polska sięga jeszcze wieku XIV „Zdrów bądź królu anielski“

Nieustalony również jest czas powstania nazwy „kolenda“. „Calendae festarum“ zrazu pieśni noworoczne ukazują się w językach słowiańskich w wieku XIII, a polska nazwa w wieku XVI. — Nieco inaczej przedstawia się sprawa z pieśniami łacińskimi na Boże Narodzenie. Same święta przeniesione zostały na dzień 25 grudnia jeszcze w XVI wieku. Wtedy już poleca Kościół obchodzenie uroczystości „Stolicy wszystkich świąt“, oraz urządzenie Jasełek, przedstawienia po szkołach i klasztorach, średniowieczne misteria ludowe, wprowadzają do Jasełek coraz to nowe postacie i coraz to nowe pieśni.

Pierwsze łacińskie pieśni liturgiczne sięgają jeszcze czasów „Wędrówki ludów“. Z hymnów starochrześcijańskich powstają pierwsze pieśni ludowe. — Już w wieku IX komponuje Notker Balbulus sekwencje na Boże Narodzenie przejęte potem przez oficjalną Liturgję kościelną. Przejmuje je również muzyka artystyczna. Pieśni w kościele śpiewane, stają się źródłem wielu natchnień.

Kolendy, „jasełka“ i „choinka“ stają się własnością całej Europy. W Niemczech i krajach alpejskich Austrii śpiewają chłopcy pieśni nabożne już w czasie Adwentu. W każdej izbie wiejskiej buduje się żłóbek wokoło, które o gromadzi się cała rodzina śpiewając kolendy, przygrywając na instrumentach. — Z wież wielkich miast rozbrzmiewają uroczyste dźwięki. Od domu do domu wędrują z szopką gwiazdory, herody



i szopkarze — niosąc ze sobą pieśń Bożego Narodzenia.

### Historja opłatka.

Tradycją uświęcony zwyczaj łamania się opłatkiem przy stole wigilijnym jest zarówno godzien uwagi na swą treść jak i sam opłatek do celu tego służący. Zwyczaj to bardzo stary, pochodzący z niepamiętnych czasów, gdy w owym okresie przedświątecznym księża i zakonnicy obchodzili domy swych wiernych z opłatkami, otrzymując w zamian ofiary w pieniądzu lub w naturze. — Przy tej sposobności egzaminowali oni wiernych co do znajomości przykazań boskich i w miarę wyniku egzaminu chwaliąc lub ganiąc parafian. Powoli istotny cel tych odwiedzin z opłatkami zatęchł się a miejsce duchowieństwa obchodzącego parafian po kolendzie z opłatkami, zajęła służba kościelna.

Zwyczaj ten jest jednak ciekawy z innego względu. Oto wytworzył on konieczności sporządzania opłatków, powołując tym samym do życia nowy przemysł artystyczny.

Do wykonania tych zdobnych opłatków musiano sporządzić przyrząd. Przyrząd ten, w rodzaju szczypiec, wyglądający jak dwunożyce składa się z dwóch ramion, kształtu prostokątnego, na który leje się pszeniczne ciasto. Używanie tych szczypiec do wyrobu opłatków sięga wieku XVI, a prawdopodobnie i dawniej, niestety nie zachowały się one do naszego czasu. Najstarsze bowiem szczypce takie pochodzą z wieku XVII, najwięcej zaś i najpiękniejszych z wieku XVI, a prawdopodobnie i dawniej; niestety późniejszego okresu, wiek XIX i bieżący nie wydał w tym kierunku nic ani pięknego, oryginalnego i nowego.



## Poradnik gospodarczy.

### Pomoc zimowa dla zwierząt.

Pies, ten niezawodny i wierny przyjaciel człowieka, jest na ogół zimą biednym i zasługującym na lepsze traktowanie stworzeniem. Nie mam tu na myśli pokojowych pinczerków ubranych w czapraczki, zlizujących smakołyki ze spodeczków i nie o tych tu mowa, lecz o tym legionie bezimiennych stróżów naszego mienia. W lecie to jeszcze pół biedy: buda najczęściej dziurawa, wystawiona na palące promienie słońca — nadbity garnek służący za miskę, którą sobie Kruczek czy Zagraj zgłodził językiem myje. Zima jednak, to już trudniejszy problem. O ile pies nie posiada grubej sierści, jak psy owczarskie, bernardy, pudle i im podobne, a jest krótkowłose, to z wielką trudnością znosi zimno. Niejednokrotnie zdarzyło się zaobserwować fakt, że pies na ulicy mimo panującego mrozu nie miał w budzie żadnego posława, albo prawie żadnego. Właściciel psa, interpelowany o powód tak okrutnego traktowania zwierzęcia, miał gotową odpowiedź: „pies jest do pilnowania: gdyby miał w budzie dużo słomy — zasnąłby sobie i cóżbym miał z niego?” I jeszcze jedna rzecz smutniejsza, to skąpiecie psu pożywienia, robione z wyrachowania w tym mylnym przekonaniu, że pies „który ma być zły — musi być głodny”. Jest to pogląd niesłuszny i wprost nieludzki. Borsuk, lis, niedźwiedź, żyjąc na wolności, gdy sroga dokucza zima, zawsze mają zapewnione ciepłe schronienie. Pies, przyjaciel człowieka, uwiązany zazwyczaj na zbyt krótkim łań-

cuchu, śpi a raczej trzęsie się z zimna w nieopatrzonoj budzie z tej jedynie racji, że pan jego trzyma się przesądów, bojąc się, by pies... nie zasnął. Poza tym nie zapominajmy o wielkości — bohaterskich nieraz, chciałoby się powiedzieć — usług psa. Wiemy, czym jest pies dla człowieka północy z krajów podbiegunowych lub, co dziś jeszcze robi pies z klasztoru św. Bernarda w Alpach. Jeden z tych psów imieniem „Barry” doczekał się nawet pomnika. Jak głosi w kamieniu wyryty napis, Barry wyratował 40 ludzi od niechybnej śmierci a zginął (zresztą przypadkowo) z ręki 41-go.

Psy owczarskie — ileż to zachodów oszczędzają człowiekowi, zagarniając umiejętnie zbyt rozproszone owce po halach. Żywiące marnie, dzień i noc są na usługi człowieka. — W dzień pomagają paść owce, w nocy czuje na każdy szelest, dają znać głośnym szczekaniem o zbliżającym się niebezpieczeństwie.

Psy myśliwskie, ileż to sprytu i odwagi wykazują na polowaniu, czy to wystawiając stadko kuropatw, szaraka drzemającego pod miedzą, czy też oszczędzając dzika do nadejścia myśliwych.

Pies, od którego wymagać będziemy rzeczy niemożliwych, którego traktować będziemy jak zło konieczne, skąpiąc mu garści słomy i ciepłej strawy, nie będzie naszym przyjacielem.

Jest jeszcze — prócz psa — inne stworzenie potrzebujące opieki w zimie. Ptak!

Część ptaków nie przyzwyczajona do zimowania w naszej strefie, opuszcza nas już w jesieni, odlatuje do krajów, gdzie warunki klimatyczne pozwalają na spędzenie w znośnych warunkach zimy. Natomiast przynoszą się do nas na okres zimowy z krajów wysuniętych na północ, gdzie zima jest więcej śnieżna i mroźna, takie ptaki, jak gile, jemiołuszki, czemiotki i inne. — Stąd te stadka ptaków, których normanie w lecie nie spotykamy. I tym potrzebna opieka. Sikorki wszelkich odmian i gatunków — zasługują ze wszelkich miar na naszą pomoc w zimie, zwłaszcza ze strony tych, którzy myślą o przyszłości naszych sadów. Nie pomogą opaski lepowe, nie pomoże spryskiwanie drzew i bielenie, gdy nie będzie ptaków owadożernych. Tam gdzie dużo gniazd ptasich, gdzie karmniki ptasie w zimie są zasilane hojną dłońią, tam drzewa rozwijają się pięknie i nie stają się ofiarą żarłoczności owadów-gąsienic. Pomoc świata skrzydlatego w tępieniu wszelkiego rodzaju szkodników jest wprost nieoceniona. To samo tyczy się lasów.

Ptaki są bardzo wytrzymałe na zimno. Bardziej groźnym dla nich jest głód. Nieraz może zdarzyło się nam spotkać zmarznięte ptaki; jest to jednak wypadek rzadki; trzeba bardzo silnego mrozu, by ptak padał jego ofiarą. Ptaki są — jak już powiedziałem — dość wytrzymałe na zimno i gdyby uciekały jedynie przed nim, trudno było by pojąć, dlaczego na przykład pozostaje u nas na zimę maleńki strzyżyk, a dużo większy od niego kos musi wędrować. Zresztą bywały wypadki, że i kosy zimowały w bliskości osiedli ludzkich, o ile dbano o to, by im w zimie nie brakło pożywienia.

Garść ziarna rzucona naszym sprzymierzeńcom, zaopatrzenie schronienia dla naszego czworonożnego przyjaciela, będzie właściwą „pomocą zimową” dla... zwierząt.

### Poradnik lekarski.

#### Co powinniście wiedzieć o okularach.

Wiele ludzi dochodzi do przekonania, że potrzebują okulary. Nie wiele jednak wie o tym, że jeśli



nie postarają się o okulary jak należy — to więcej swoim oczom zaszkodzą niż pomogą. Dzisiaj jest nawet taka możliwość, że osoba, której wzrok zaczyna nie dopisywać, idzie do sklepu i kupuje tak zwane „okulary do czytania“, nie wiedząc o tym, że okulary takie mogą popsuć jeszcze bardziej oczy. Jeśli potrzebujecie okularów, postarajcie się dostać odpowiednie dla was, a nie byle jakie, które wam tylko zaszkodzić mogą.

Jest jeszcze inna ważna rzecz, którą powinniście sobie zapamiętać. Przeszło jedna trzecia ludzi, którzy przychodzą do doktora po okulary, potrzebują czegoś więcej jak okularów, a mianowicie troskliwego leczenia. — Innymi słowy, jedna osoba na trzy, które przychodzą z kłopotami na oczy, nie wyleczy się przez same tylko okulary. Jakże więc tacy ludzie mogą się spodziewać pomocy, jeśli nie dostaną należytej obsługi lekarskiej i do tego jeszcze noszą złe okulary? Są literalnie setki takich ludzi, którzy psują sobie oczy przez lekkomyślność.

Fakty te wskazują na to, że jest absolutnie konieczną rzeczą, aby lekarz najpierw dokładnie zbadał oczy, a następnie i jedynie tylko wtedy, przepisał okulary, jakie danemu pacjentowi są potrzebne. Jeśli idziecie do kogoś innego, jak taka osoba może wiedzieć, że same okulary wam wystarczą. A nawet w takim wypadku, gdy jest rzeczą pewną, że potrzeba wam tylko okularów, jedynie człowiek, który specjalnie kształcił się w nauce o oczach, może wiedzieć, gdzie i jaka wada i co na to najlepsze.

Liche oczy powodują między innymi przytępienie umysłowe, ból głowy, mdłości i niestrawność — a także zwyczajne formy podniecenia, apatii lub nerwowości.

Gdy już byliście u odpowiedniego lekarza, który zbadał wasze oczy i przepisał wam okulary, starajcie się do nich powoli przyzwyczaić. A więc, przyszedłszy do domu, załóżcie okulary i patrzcie przez nie na znane wam przedmioty, aż się wzrok powoli przyzwyczai do szkła. Następnie uważajcie na światło. Nie czytajcie i nie wysilajcie wzroku czytając w lichu oświetlonym pokoju. Szczególnie niebezpieczną dla oczu rzeczą jest czytanie gazety przy złym świetle, bo, jak wykazały badania, czytanie gazety może zepsuć oczy bardziej jak jakikolwiek inny wysiłek wzroku.

*Dr. F. Dulak.*

## Junackie Hufce Pracy.

W przededniu znacznego uprzemysłowienia Polski Junackie Hufce Pracy przysparzają przemysłowi i rzemiosłu, oraz innym gałęziom naszego życia gospodarczego biegłych zawodowców, a zarazem odcinają przeludnioną wieś od nadmiaru rąk roboczych, podnoszą kulturę gospodarstwa kraju, przyczyniają się do spolszczenia handlu, przemysłu i rzemiosła.

Ogółem we wszystkich jednostkach junackich szkoli się obecnie zawodowo 5.472 junaków i 256 junaczek. Kształcą Junackie Hufce Pracy tę młodzież w 40 różnych zawodach. Mianowicie: na ślusarzy, ślusarzy maszynowych, ślusarzy samochodowych, ślusarzy precyzyjnych, kowali, tokarzy metalowych, spawaczy, monterów silnikowych, wiertników i studniarzy do studzien artezyjskich — kotlarzy, stolarzy budowlanych, stolarzy meblowych, rymarzy, cholewkarzy, rękawiczników, białoskórników, lakierników, czapników, szklarzy, blacharzy, piekarzy, cieśli, murarzy, elektromonterów, elektroinstalatorów, hutników

metalowych, palaczy kotłów parowych, przodowników drogowych, nadzorców robót wodno-melioracyjnych, sklepowych i magazynierów spółdzielczych, pomocników kupieckich, drobnych kupców i straganiarzy, samodzielnich rolników, kelnerów, boyów i portierów hotelowych, obsługę okrętową (stewardów), kamieniarzy, brukarzy, betoniarzy.

Zasady kształcenia zawodowego w Junackich Hufcach Pracy przedstawiają się jak następuje. Junak obiera sobie zawód sam — według własnego upodobania i zdolności. — Ponieważ szkolenie zawodowe w Junackich Hufcach Pracy odbywa się na koszt państwa, przeto wybiera się doń tylko tych junaków, którzy w ciągu pierwszego półrocza, odznaczają się gorliwością w pracy i którzy mają odpowiednie wykształcenie (4, 6 lub 7 oddziałów szkoły powszechnej, zależnie od zawodu). Szkolenie w rzemiośle trwa, jak zwykle termin rzemieślniczy, 2 do 3 lat; potem junak zdaje egzamin i otrzymuje świadectwo rzemieślnicze. Szkolenie junaków na wykwalifikowanych robotników przemysłowych odbywa się przy odpowiednich fabrykach itd.

Ze wzrostem liczebnym Junackich Hufców Pracy, którego się domaga powszechny głos opinii, liczba młodzieży junackiej szkolnej zawodowo wzrośnie niewątpliwie jeszcze bardziej.

Zaciąg do Junackich Hufców Pracy odbywa się zimą i jest ochotniczy. Przyjmuje się młodzież w wieku 18 do 20 lat, a w pewnych wypadkach i młodzież młodszą.

Każdy junak otrzymuje w Junackich Hufcach Pracy: całkowite wyżywienie, zakwaterowanie, umundurowanie, żołd od 7.50 zł do 12 zł miesięcznie, premie za pracę, oświatę ogólną, opiekę lekarską, bezpłatne leczenie, lekarstwa i szpital, ulgowe opłaty pocztowe itp.

Ochotnicy do Junackich Hufców Pracy pochodzący ze wsi zgłaszają się w swych urzędach gminnych, a z miast w magistratach. Przy zgłoszeniu winni złożyć podanie adresowane do właściwego starosty, a do podania załączyć 6 następujących dowodów: 1) dowód obywatelstwa polskiego; 2) metrykę urodzenia; 3) zezwolenie rodziców lub opiekunów na wstąpienie do Junackich Hufców Pracy; podpis na tym zezwoleniu ma być potwierdzony przez urząd gminny (magistrat); 4) zaświadczenie urzędu gminnego (magistratu) lub policji o nienagannym prowadzeniu się; 5) zaświadczenie urzędu gminnego (magistratu) lub Funduszu Pracy — że zgłaszający się jest bez zajęcia; 6) świadectwo szkolne, jeśli zgłaszający się je posiada.

Gdy zachodzą wyjątkowe trudności w uzyskaniu metryki i dowodu obywatelstwa polskiego, wystarczy poświadczenie zarządu gminnego, podające datę urodzenia, oraz stwierdzające, że zgłaszający się nie jest cudzoziemcem. Podanie to wolne jest od wszelkich opłat.

Na podstawie zgłoszeń wzywa się ochotników na komisję zaciagową, która urzęduje w każdym mieście powiatowym. Komisja bada stan zdrowia każdego ochotnika, sprawdza złożone dowody i orzeka, czy jest zdolny do służby w Junackich Hufcach Pracy.

Przyjętych powołuje Komenda Główna Junackich Hufców Pracy kartami powołania na wiosnę. Do karty dołączone jest zlecenie do kasy kolejowej na bezpłatny przejazd koleją do właściwego oddziału.



## KRONIKA.

**Wesołych Świąt wszystkim Współpracownikom, Prenumeratorom i Czytelnikom „Roli” życzy**

*Redakcja i Administracja „Roli”.*

**Od Redakcji.** W dzisiejszym numerze „Roli” kończymy druk obu powieści, zaś w następnym numerze rozpoczynamy druk pięknej powieści historycznej, bowiem wzbudzi ona w czytelniku coraz większe zainteresowanie. Jako drugą powieść zamieszczać będziemy powieść pod tytułem „Janiela i Pietrek” (powieść z życia wsi) napisaną przez znaną nam już literatkę p. Marię Grodzicką, której bardzo zajmująca powieść pod tytułem „Drugie Zaręczyny” była już w „Roli” drukowana.

**Od Administracji.** Do dzisiejszego numeru „Roli” dołączamy przekazy rozrachunkowe dla wszystkich Prenumeratorów.

**Interpelacja ks. sen. Machaya.** W ubiegły poniedziałek na posiedzeniu Senatu, senator ks. dr Machay z Krakowa, zgłosił interpelację w sprawie granicy polskiej na Spiszu, Orawie i w Okręgu czadecim. W interpelacji wskazał senator ks. dr Machay na charakter i faktyczną polskość tych ziem, potem zwrócił się do ministra spraw zagranicznych z zapytaniem:

1) Jaka jest treść noty, wystosowanej do rządu czechosłowackiego w sprawie nowej granicy polsko-słowackiej na odcinku Spisza, Orawy i Czadcy;

2) Dlaczego przy nowym rozgraniczeniu nie zostały wzięte pod uwagę granice etnograficzne, które narzucają się wprost 100 procentową zawartością zamieszkania.

3) Jeżeli już mamy zgodzić się na obecne granice, to czy prawa narodowe dla tamtejszych Polaków, których mieszka tam około 80 tysięcy, zostały zabezpieczone.

**Likwidacja polskich łóż masonskich w Polsce.** W związku z dekretem o rozwiązaniu zrzeszeń wolnomularskich, władze bezpieczeństwa, po przeprowadzeniu szeregu rewizji i na podstawie uzyskanych materiałów, spowodowały likwidację istniejących łóż polskich, działających dotychczas w kraju. W szczególności likwidacja objęła 9 łóż następujących: loży-matki „Kopernik”, oraz łóż „Wolność przywrócona”, „Przesąd zwyciężony”, „Kościuszkę”, „Machnicki”, „Łukaszyński”, „Tomasz Zan”, „Staszic” i „Gabriel Narutowicz”. Posiadane materiały, będące przedmiotem szczegółowych prac, posłużą do zapobieżenia ewentualnym próbom dalszej działalności zrzeszeń wolnomularskich w Polsce.

**25.000 złotych łupem zuchwałej kradzieży.** W ubiegły piątek w południe w lokalu Powszechnego Banku Związkowego w Krakowie w Rynku Głównym dokonano zuchwałej kradzieży. Mianowicie do Banku przybył o tej porze woźny Fabryki Kabli, celem podjęcia pieniędzy. Woźny udał się do okienka, gdzie odebrał kwotę 25.000 złotych po czym schował pieniądze do teczek. W tym momencie skradziono mu spod ręki teczkę z pieniędzmi. O zuchwałej kradzieży zawiadomiono policję, która wdrożyła dochodzenia.

**Sześć młodszych włazienia za spowodowanie katastrofy.** Onegdaj toczyła się przed Sądem krakowskim rozprawa przeciwko Aronowi Świerczewskiemu, szoferowi o spowodowanie katastrofy automobilowej.

W lutym b. r. Świerczewski jadąc przez Bronowice wpadł na przejeżdżającą furmankę. W czasie zderzenia jeden z jadących furmanką Józef Jukier doznał tak silnych kontuzji nogi, że musiano mu ją amputować. Świerczewski został w wyniku rozprawy skazany na 6 miesięcy więzienia.

**Kara śmierci za szpiegostwo w Krakowie.** Władysław, urzędnik z zawodu, na rozprawie doraźnej wojskowego Sądu Okręgowego w Krakowie został skazany prawomocnym wyrokiem na karę śmierci za zbrodnię szpiegostwa na rzecz jednego z państw ościennych. Wyrok wykonano w dniu 15 grudnia 1938 r.

**Zgon Wojciecha Krzeptowskiego.** W Zakopanem zmarł znany na całym Podhalu nestor górali i senior rodu Krzeptowskich ś. p. Wojciech Krzeptowski. Zmarły liczył 69 lat, do ostatniej chwili piastował godność dyrektora Banku Podhalańskiego, był przewodniczącym rady rodzinnej rodu Krzeptowskich, założycielem, długoletnim prezesem i członkiem honorowym Związku Górali i prezesem chóru „Echa Tatrzańskie”. Przez długie lata był też sekretarzem zarządu miejskiego, członkiem rady miejskiej i powiatowej, oraz sekretarzem Koła Stronnictwa Ludowego. Pogrzeb odbył się w piątek rano. W pogrzebie wzięła udział licznie ludność góralska z Zakopanego i okolicy, oraz poszczególne delegacje górali z N. Targu, Czarnego Dunajca, Witowa, Chocholowa itd.

**Budowa mostu wiszącego na rzece Rople.** Na rzece Ropie między Glinikiem Mariampolskim a Kobylanką w powiecie gorlickim, rozpoczęto budowę żelaznego mostu wiszącego dla ruchu pieszego o rozpiętości przeszło 100 metrów.

**Żydowskie pieczywo w Przemyślu.** W Przemyślu mamy wszystkich piekarń mniejszych i większych 52. Z tego 35 żydowskich, które zatrudniają 32 robotników, 10 ruskich zatrudniających 20 robotników i zaledwie 7 polskich o 22 robotnikach. Rozpaczliwy ten stan wskazuje, że Polacy żywią się przeważnie żydowskim chlebem, i że powinna być wszczęta akcja za popieraniem wyłącznie polskich piekarń.

**Mord rabunkowy.** W Winnikach pod Lwowem nieznaną sprawca dokonał mordu na 75-letniej staruszce, Julii Sznokiej. Zbrodniarz zrabował dwa tysiące złotych.

**Groźny pożar w olkuskim.** Wskutek zaproszenia ognia od lampki naftowej wybuchł pożar w zabudowaniach I. Muchy w Krzęcinach, powiatu jędrzejowskiego. Ogień z gwałtowną szybkością przeniósł się na sąsiednie zabudowania i strawił kompletnie zagrody Ignacego, Stanisława i Filomeny Muchów, oraz F. Kuci. Oprócz budynków ogień strawił inwentarz żywy i martwy. Straty wynoszą około 10 tysięcy zł.

**Aresztowanie szajki złodziejskiej w olkuskim.** Przez dłuższy czas w Olkuszu i okolicy grasowała nieuchwytna szajka złodziei. W ostatnich dniach banda ta została zlikwidowana przez władze policyjne, a członkowie jej osadzeni w areszcie. Równocześnie z bandą złodziei zostali aresztowani współpracujący z nimi paserzy, u których znaleziono większe ilości przedmiotów pochodzących z kradzieży. — Przed dwoma miesiącami 17-letni T. Goncerz przy współudziale swej przyjaciółki P. Kachwa z Miechowa skradł swej krewniej, siedemdziesięciokilkuletniej J. Goncerzowej 1.200 złotych, stanowiących oszczędności całego jej życia. Sosnowiecki Sąd Okręgowy na sesji wyjazdowej w Olkuszu skazał Goncerza na 10 miesięcy, a jego współniczkę na pół roku więzienia.



**Radykalne odżydzanie handlu dewocjonalami.** W Częstochowie rozpoczęła się silna akcja za radykalnym odżydzeniem handlu przedmiotami katolickiego kultu religijnego. Do przyszłego sezonu patniczego hurtownicy żydzi przygotowują olbrzymie masy dewocjonalów, wyrabianych bądź to w kraju, bądź po prostu przemycanych z Niemiec. Spotka ich tym razem sromotny zawód, gdyż wśród wiernych prowadzona jest poważna akcja, zmierzająca do całkowitego utracenia tego handlu z rąk niepowołanych. — Szczytowym punktem tej akcji ma być odmowa poświęcenia przedmiotów, pochodzących od hurtowników żydowskich. — W związku z tym daje się zauważyć ogromna wstrzemięźliwość sprzedawców w kupowaniu dewocjonalów od hurtowników.

**Samobójstwo warszawskiego lekarza w Warszawie.** Onegdaj pozbawił się życia strzałem w skroń lekarz-ginekolog B. Herman. Powodem samobójstwa było nieudanie się zabiegu operacyjnego na jednej z pacjentek M. Rudnickiej, która nie wytrzymała narkozy zmarła na udar serca. B. Herman zwłoki jej wywiózł potajemnie ze swego mieszkania na plac na Woli, gdzie pozostawił je, a dla uporzokowania samobójstwa wlał w usta zmarłej jodynę. Zwłoki te znalazła policja na tym właśnie placu.

**Napad wilków.** W pobliżu Chocimia stado wilków napadło na kilka wozów chłopskich jadących lasem. W ciągu kilku godzin trwała walka pomiędzy ludźmi a zgłodniałymi wilkami, przy czym mężczyźni walczyli widłami, siekierami i drągami, kobiety zaś rzuciły zapalone wiązki słomy celem odstraszenia bestyj. Dopiero nadeszła z sąsiedniej wsi pomoc uwolniła osaczonych. — Jeden z napadniętych, 18 letni Isaila Dragen, całkowicie osiwił na skutek przeżytego wstrząsu nerwowego.

**Sprzedaż krowę ze sztucznymi zębami.** Na jarmarku w Kleczewie wydarzył się nieprzeciętny wypadek. Handlarz bydła Podchlebnik z Koła przyprowadził na jarmark starą krowę ze sztucznie wprawionymi zębami. W ten sposób odmłodzoną krowę sprzedał dość szybko, grubo na niej zarabiając. Wieśniak zorientował się jednak, że padł ofiarą oszustwa i zameldował policji, która zajęła się pomyslowym kupcem.

**Aresztowanie podpalaczy.** W końcu listopada b. r. wybuchł groźny pożar w zabudowaniach wójta Wreżego w Smolnie. Nazajutrz w tej samej miejscowości powstał ogień w zabudowaniach rolnika Sampa. Powiadomiona policja wszczęła dochodzenie i ustaliła, że w obu wypadkach zachodzi zbrodnia podpalenia. Prowadzone przez dwa tygodnie śledztwo dało rewelacyjne wyniki. Okazało się mianowicie, że oba pożary były wynikiem zemsty ze strony zamożnych gospodarzy Smolan. Podpalacze zostali aresztowani, szczególnie śledztwa jednak są jeszcze trzymane w tajemnicy.

**Wybuch naboju.** W Wielonku, powiat szamotulski, 17-letni syn miejscowego rolnika, Edmund Szufiera, manipulował przy naboju przyniesionym z pola. Nagle nabój eksplodował i pokaleczył chłopca, oraz jego młodszego brata i siostrę. Obu chłopców, którzy odnieśli ciężkie obrażenia, przewieziono do szpitala, 12-letnią ranną dziewczynkę pozostawiono na kuracji w domu.

**Przebili widłami serca zmarłych kobiet.** We Subcetate (Siedmiogród) panowała tego lata zaraza bydła i koni, której ofiarą padło 72 sztuk zwierząt domowych. Zabobonni wieśniacy byli mocno przekonani, że śmiertelność bydła jest dziełem czarownicy,

która musi być jedna z mieszkanek wsi. To też pewnej nocy udali się na cmentarz, odkopali trupy trzech starych ko iet, które w tym czasie właśnie zmarły, przebili widłami serca wszystkich trzech, a następnie spalili trupy. Obecnie sąd skazał na kary więzienia 30 uczestników makabrycznej ceremonii.

**Zderzenie się dwóch statków.** W gdańskim kanale portowym nastąpiło zderzenie statku polskobrytyjskiego Towarzystwa żeglugowego „Lublin“ ze statkiem holenderskim „Jeanette“, który został poważnie uszkodzony. Po zderzeniu statek holenderski najechał na barkę gdańskiego Towarzystwa żeglugowego „Prowe“, która w chwilę potem zatonała z całym ładunkiem 450 ton zboża. Ofiar w ludziach nie było.

**Żydzi w Niemczech nie mogą zajmować się handlem i rzemiosłem.** Komunikat, opublikowany przez niemieckie Biuro informacyjne głosi, iż wszystkie dotychczasowe, oraz ewentualne dalsze zarządzenia antyżydowskie w Niemczech mają wyłącznie na celu spowodowanie emigracji żydów z Niemiec. Rze-sza gotowa jest tę emigrację ułatwić, lecz na przeszkodzie stoi sprawa transferu. Komunikat zaleca, aby żydzi zagraniczni dostarczali swym współplemioncom w Niemczech niezbędnej ilości obcych walut, celem umożliwienia im emigracji, tak, jak to uczynili w stosunku do żydów austriackich. Z dniem 1 stycznia 1939 roku żydzi nie będą mieli prawa zajmowania się handlem i rzemiosłem, natomiast będą mogli kupować we wszystkich sklepach, oraz bywać we wszystkich lokalach publicznych, z nielicznymi wyjątkami.

**Żydowskie auta znikły z ulic Berlina.** W następstwie ostatnio wydanych rozporządzeń przeciwżydowskich znikły całkowicie z ulic Berlina auta, będące własnością żydów, które i tak do tej pory były specjalnie znaczone numerami, zaczynającymi się od 350 000. Na 114.000 samochodów osobowych, posiadających numery rejestracyjne Berlina, żydzi posiadali 2 tysiące wozów. Co do samochodów ciężarowych, będących w posiadaniu żydów, nie wydano jeszcze zarządzeń.

**Zderzenie samochodu osobowego.** Koło miejscowości Janau w Niemczech nastąpiło zderzenie samochodu osobowego z kolejką elektryczną. W samochodzie eksplodował zbiornik z benzyną, skutkiem czego stanął on w płomieniach, 5 osób jadących samochodem zginęło na miejscu.

**Żydzi Niemleccy płacą I. ratę.** Na dzień 15 b. m., przypadł termin płatności pierwszej raty grzywny, nałożonej na żydów w wysokości miliarda marek za zabójstwo von Ratha. Płatna rata wynosi 250 milionów marek, które wpłacane są przez różne instytucje żydowskie do banków niemieckich na rachunek skarbu państwa.

**Katastrofa samochodowa.** W Wiedniu wjechał samochód osobowy na dom parterowy i przebiwszy zupełnie ścianę — zdemolował sypialnię, przy czym śpiąca para małżeńska cudem niemal uniknęła śmierci. Pasażerowie samochodu odnieśli ciężkie rany.

**Wielka katastrofa samolotowa.** Pod Wiedniem zderzyły się trzy samoloty, jadące w tym samym kierunku. Skutkiem katastrofy jedna osoba została zabita a 6 walczy ze śmiercią. W tym samym czasie w Wiedniu zdarzyły się trzy katastrofy samochodowe, przy czym dwie osoby zostały zabite a kilka ciężko rannych.

**Nie wiedziała, że jest millonerką.** W małej wiosce Pontegrade w południowych Włoszech mieszka 85-letnia staruszka Cristelli, którą już od kilkunastu



lat utrzymuje gmina. Sędziwa kobieta jest bowiem już od dawna niezdolna do jakiejkolwiek pracy. Przed niedawnym czasem staruszka ta otrzymała z urzędu skarbowego nakaz uiszczenia podatku w wysokości... blisko miliona lirów. Oczywiście nakaz ten wywołał konsternację w wiosce, śmiano się z niego, uważano bowiem, że urząd skarbowy popełnił nie tyle jaką omyłkę. Gdy jednak wójt odesłał nakaz do urzędu skarbowego, zaopatrując go w odpowiednie wyjaśnienie, odnośnie do stanu majątkowego 8-letniej Cristelli, wybuchła bomba. Okazało się, że staruszka jest już od 1923 roku panią kolosalnej fortuny. Przed dziesięciu laty zmarł w Neapolu milioner, baron Henri de Nobili. — Przed kilkudziesięciu laty staruszka była jego niańką. Baron nie posiadał bliższej ani dalszej rodziny, to też cały swój ogromny majątek, wynoszący kilkanaście milionów lirów w gotówce i nieruchomościach, zapisał staruszce. Wkrótce po śmierci barona zmarł jednak również człowiek, któremu powierzył on wykonanie testamentu, w ten sposób więc wydarzyło się, że staruszka przez dziesięć lat nie została zawiadomiona o fortunie, jaką obdarzył ją arystokrata.

**Ciężkie i niebezpieczne życie latarnika.** W latarni morskiej w Eddystone na pełnym morzu w odległości kilkunastu mil od Plymouth rozegrał się dramat, który o mało nie zakończył się śmiercią latarnika. Dnia 8 b. m. z latarni morskiej z Eddystone zawiadomiono sygnałami świetlnymi stację morską, odległą o 14 km, o chorobie latarnika. Od tego czasu minęło 10 dni, w ciągu których 6-krotnie wysyłano z Plymouth statki w celu okazania pomocy choremu i przewiezienia go na brzeg. Niestety, morze było tak burzliwe, iż przewiezienie chorego na łódzie motorowe, które zbliżyły się do skały, na której wznosi się latarnia morska, było zupełnie niemożliwe. Przed trzema dniami łódź motorowa zdołała jednak nawiązać kontakt z latarnią morską, a dwaj członkowie jej załogi na przerzuconych z latarni na łódź sznurach zostali wciągnięci na blokach na skałę, przywożąc choremu lekarstwa i jedzenie, jakiego wymagała przepisana w drodze radiowej dieta. Dwóch pomocników latarnika wraz z marynarzami, którzy przedostali się na skałę, na próżno usiłowano przewieźć chorego do motorówki. W pewnym momencie chory stracił przytomność i trzeba było przerwać wszystkie próby dostarczenia go na ląd. Dopiero onegdaj po uspokojeniu się morza statek, wysłany w Plymouth zdołał opuścić kotwicę w pobliżu skały, na której wzniosła się latarnia morska, a łódzie, spuszczone ze statku, zabrały chorego, którego w stanie bardzo ciężkim przewiozły do portu.

**Ciężkie straty brytyjskie w bitwie z Arabami.** Donoszą z Bejrutu, że w pobliżu żydowskiej kolonii Hanita w północnej Palestynie doszło do zaciętej walki pomiędzy powstańcami a wojskami brytyjskimi. Podobno wojska brytyjskie poniosły bardzo ciężkie straty w tej bitwie. Władze brytyjskie o tej bitwie dotąd milczą.

**Były poseł bandytą.** W Syrii, w okolicach Latakii szerzy się bandytyzm. Onegdaj banda, złożona ze 150 uzbrojonych ludzi, napadła na posterunek żandarmerii w Sutt-Herra i po zdemolowaniu budynku uszła ze zdobytą bronią w góry. Ta sama banda rozbroiła koło miejscowości Dżable 21 żandarmów syryjskich. Jak się okazuje, na czele bandytów stoi b. poseł do parlamentu syryjskiego, Sulejman Murzed, który, ścigany przez władze bezpieczeństwa za zabójstwo swego przeciwnika politycznego Chartabila,

uszedł w góry i zorganizował bandę, terroryzującą lokalne władze i ludność.

**Wstrząs ziemi.** W Ankarze odczuto gwałtowny wstrząs ziemi. W mieście wybuchła panika. Dotychczas brak bliższych szczegółów o wyrządzonych przez trzęsienie ziemi szkodach.

**Burzą 33 piętra, żeby postawić 88.** W centrum Nowego Jorku stoi od kilku lat 33 piętrowy gmach American Lloyd. Gmach ten okazał się za mały dla biur wspomnianego towarzystwa, wobec czego postanowiono go zburzyć. Koszty rozbiórki wynoszą w przeliczeniu na naszą walutę do 2 milionów zł. Na miejscu 33 piętrowego „karła” stanie 88 piętrowy drapacz chmur.

**Dobry pomysł reklamowy.** Na oryginalny pomysł reklamowy wpadł pewien wydawca amerykański. Zapowiadając ukazanie się nowego romansu kryminalnego, wydawca ogłosił, że dla uważnego czytelnika, który najdalej w 4 tygodnie po wyjściu książki wynajdzie błąd drukarski i poda stronicę, na której błąd ten znajduje się, otrzyma premię w wysokości 30 tysięcy dolarów. Rezultatem tego ogłoszenia było zwiększenie nakładu dzieła w ciągu jednego miesiąca do 160 tysięcy egzemplarzy.

**Milionowa afra oszukańcza w Nowym Jorku.** Śledztwo w sprawie wielkiej afery oszukańczej w tejże wielkiej hurtownej firmie drogerijnej Hackeson, komplikuje się w sposób nader sensacyjny. Oszustwa firmy sięgają wielkiej kwoty, dochodzącej 37 milionów dolarów. Aresztowany prezes firmy Coster został zidentyfikowany przez policję na podstawie odcisków daktyloskopijnych. Okazuje się, że jest to wielokrotnie karany oszust nazwiskiem Philips Musica, który już w r. 1913 zamieszany był w milionową afra oszukańczą. Zdaniem zastępcy sekretarza sprawiedliwości Mc Mahona urząd prokuratorski prowadzi śledztwo w kierunku stwierdzenia, czy Coster-Philips Musica nie zajmował się przemytem broni do państw prowadzących działania wojenne.

Według dalszych doniesień wielki skandal finansowy firmy Mekeson and Robbins, której właścicielem był słynny aferzysta, Filip Musica, zatacza coraz szersze i coraz bardziej sensacyjne kręgi. Staje się dziś jasne, że jest to największa afra w historii Ameryki Północnej — Amerykańscy akcjonariusze firmy Mekessen and Robbins stracą co najmniej 27 milionów dolarów. Władze prokuratorskie nakazały aresztowanie brata Filipa Musica, występującego pod nazwiskiem George Dietricha. Poza tym władze stwierdziły, że w aferze brał udział jeszcze jeden z braci, Robert, który przy kupnie fabryki w Bridgeport występował jako Robert Dietrich. Śledztwo w sprawie Donalda Costera, a właściwie Filipa Musica, komplikuje się niezwykle, gdyż zarówno w sądach, jak w urzędach prokuratorskich akty dotyczące jego poprzednich afer oszukańczych zginęły bez śladu. Władze śledcze przypuszczają, że wytrawny aferzysta potrafił szantażem zmusić urzędników do usunięcia z archiwów obciążających go dokumentów. Najbardziej sensacyjnie przedstawia się dochodzenie w zakresie handlu bronią. Ze wstępnych badań wynika, że firma Musica'y w znacznej części finansowała wojnę o Ghaco, aby móc dostarczać obu walczącym stronom broni i amunicji. — W czasie trwającej wojny hiszpańskiej, Musica dostarczał bomb i amunicji w wielkich ilościach rządowi barcelońskiemu. — Przedstawiciel prokuratury oświadczył dziennikarzom, że wiele jeszcze osób zamieszanych jest w tę afra, szczególnie, jeśli chodzi o dostawę broni do Hiszpanii. Dzienniki nowojorskie



wyciągają z tego uedomówienia prokuratora, że niebawem ujawnione zostaną dalsze sensacyjne szczegóły tej afery.

**Traktody wyplerają słonie.** Dwudziesty wiek zapisuje się w historii świata tym przede wszystkim, że maszyna pozbawiła tysiące ludzi pracy. Lecz nie tylko ludzi. — Okazuje się, że i zwierzęta stają się ofiarą postępu. Ostatnio jeden z radzów w Indiach, a mianowicie radża Patialach, multimilioner wydał zarządzenie zakupu dla swoich dóbr traktorów. Kupno traktorów pozbawiło pracy 180 słoni. Zostały one puszczane do dżungli. Traktory wróciły im wolność, która jednak może ich szybko kosztować życie, gdyż odzwyczajone są od wolności niewątpliwie więc szybko padną ofiarą myśliwych, gdyż i dostęp do dżungli dziś jest już znacznie łatwiejszy.

**Drobne owady spowodowały katastrofę lotniczą.** Z miejscowości Bandoeng na Jawie donoszą; iż przed kilkoma dniami wydarzyła się tam tragiczna katastrofa lotnicza, która pociągnęła za sobą śmierć trzech oficerów holenderskich armii lotniczej i ich znajomego, oficera francuskiego. Samolot rozbił się przy lądowaniu, a przyczyną katastrofy był nagły nalot drobnych owadów, które wniknęły do motoru.

**Sprytny szympanś.** Że szympanśy potrafią myśleć zupełnie logicznie, dowodzi wypadek, jaki zdarzył się niedawno w ogrodzie zoologicznym w Kal-

kucie. — Przed klatką, w której znajdowało się kilka szympanśów, zatrzymywał się często pewien chłopczyk. Pewnego razu chłopczyk ten przyniósł orzech kokosowy i chciał go podać małpom. Niestety orzech był tak duży, że nie mógł przejść pomiędzy prętami klatki. — Jeden z szympanśów schwycił orzech łapą przez klatkę i obracał go tak długo, aż obrócił górną częścią w stronę klatki. — Następnie odgryzł jedyną miękką część orzecha kokosowego, która znajduje się w jego górze i starał się przebić, aby dostać się do znajdującego się wewnątrz mleka. Kiedy to mu się nie udało spojrzał błagalnie na chłopca. Chłopiec podał mu zapalną. — Zapalną chciał szympanś przebić orzech, ale kruche drewno złamało się. — Wtedy towarzysząca chłopcu guwernantka podała szympanśowi pilnik do paznokci. Pilnikiem szympanś otworzył orzech i wyssał mleko. Następnie oddał guwernantce pilnik, wyciągając go przez kratę klatki.

**Cyklon wyrządził olbrzymie szkody w Australii.** Cyklon, który nawiedził w sobotę Sydney i okolice, był najcięższą tego rodzaju klęską w ciągu ostatnich 50 lat. Straty, jakie cyklon wyrządził w mieście, w porcie i okolicach, oceniane są na 600 tysięcy funtów szterlingów. Cztery spalone fabryki przedstawiały wartość 150 tysięcy funtów szterlingów. Pożar lasu pod miastem, jaki powstał w czasie cyklonu, dotychczas nie został jeszcze ugaszony.

## Rzeczy ciekawe.

### Śmiejące się ptaki.

**Osiem litrów powietrza zużywa człowiek w ciągu minuty.**

Przeciętna ilość pożywienia, zużywana przez narody, jest u każdego z nich odmienna, i zależna od klimatu. Im więcej ciepła zużywa ciało, tym więcej wymaga pożywienia. W krajach podzwrotnikowych gdzie z ciała mało ciepła promieniuje, tylko 1.800 kaloryj wymaga zastąpienia ich przez pożywienie. W strefach zimnych stracone kalorie wynoszą 4.500. W strefach umiarkowanych wynosi dzienne potrzebowanie pomiędzy 2 000 i 2. 00 jednostek ciepłoty. — Jakiej ilości pożywienia cyfra ta odpowiada, wynika z poniżej podanych cyfr, które jednakże zestawione są na przeciąg lat 70.

W tym czasie spożywa człowiek 200 do 250 centnarów ehleba, 14.000 do 17.000 kilogramów tłuszczu i mięsa, mniej więcej 5.000 kg ryb i 12.000 jaj, 300 centnarów ziemniaków, 150 centnarów jarzyn i mniej więcej taką samą ilość owocu. Płynów 25.000 litrów, soli 1.700 do 1.800 kg. Powietrza zużywa człowiek w minucie osiem litrów, co wyniesie w ciągu lat 70 prawie 3 miliony hektolitrow.

Staraniem klubu „Przyjaciół natury“, w miejscowości Perth, w Australii został urządzony pokaz niezwykle ciekawych okazów ptaków, które zostały wypożyczone przez ogród zoologiczny mieszczący się w Süd Perth. Wśród tych ciekawych okazów znalazł się pewien gatunek dzikich gołębi t. zw. „koakaburra“. Właściwością tych gołębi jest wydawanie ze siebie dźwięków podobnych do śmiechu.

Ptaki, osadzone w klatkach na tym pokazie denerwowały się dużą ilością osób, przybyłych na uroczyste otwarcie, a zwłaszcza w tym momencie, gdy po dużym rozgwarze zapanowała momentalna cisza, w oczekiwaniu przemówienia powitalnego prezesa. Lecz ledwie zdołał on powiedzieć kilka słów, rozległa się salwa śmiechu na sali. Śmiech ten tak podziałał, że i publiczność zaczęła się śmiać. — Prezes musiał

prznrwać swoje przemówienie i czekać aż gołębie się uspokoiły. Wówczas dokończył kilkoma zdaniami swoją tyradę, nadmieniając o wielu ciekawych właściwościach, natury, czego dowodem był „śmiech“ gołębi, któremu nawet obecni musieli ulec.

### Nabardziej oryginalna petycja.

Do Stolicy Apostolskiej została w niesiona w dniach ostatnich niewątpliwie najbardziej oryginalna w dziejach Kościoła katolickiego petycja o beatyfikację.

Jest to prośba podpisana przez pięć tysięcy Indian ze Stanów Zjednoczonych i Kanady, składająca się z petycji poszczególnych plemion indiańskich, zredagowanych w różnych narzeczach. Podpisy w dużej mierze zastąpione są „krzyżykami“ i odciskami palców. Dodać należy, że wśród podpisów widnieją nazwiska wybitnych naczelników plemion.

Prośba dotyczy młodej Indianki, Kateri Tekakwitha, zmarłej w roku 1630 w opinii świętości i czczonej powszechnie wśród Indian katolików pod symbolicznym mianem „Lilli Mohawków“.

Grób świątobliwej Katarzyny znajduje się nad brzegiem rzeki św. Wawrzyńca i jest celem bardzo licznych pielgrzymek. — Zanotowano wiele łask i cudów, otrzymanych za wstawiennictwem Katarzyny Tekakwitha — informuje petycja.

W prośbie — skierowanej imiennie do Papieża Piusa XI, nie brak wzruszających momentów. Oto na przykład naczelnik jednego plemienia pisze jak następuje:

„Jest mi bardzo przykro — żeśmy zamordowali Waszego pierwszego misjonarza. Ale dziś jest u nas inaczej. Pragniemy gorąco, byście nam powiedzieli, że nasza mała Kateri Tekakwitha modli się za nami, biednymi grzesznikami“.

Ciekawy ten i jedyny w swoim rodzaju dokument jest spisany na pergaminie, sporządzonym własnoręcznie przez Indian i złożony w skrzyneczce z drzewa, pochodzącego z rodzinnych stron Katarzyny.



Informacja miarodajnych sfer watykańskich opiewa, że beatyfikacja Kateri Tekakwitha ma bardzo poważne szanse, gdzie fakt będzie wypadkiem pierwszorzędno znaczenia dla Indian.

### Obłaskawianie Indian.

Od roku 1910 istnieje w Brazylii Urząd Opieki nad Indianami. Urząd ten zajmuje się nawiązywaniem łączności ze szczepami, które jeszcze są poza obrębem białej cywilizacji. Posterunki Urzędu wybudowano na skraju puszczy. Obok są magazyny z prezentami dla Indian. Na czubku wysokiego drzewa urządził się platformę z grubych desek. Na tę platformę wchodzi wieczorem urzędnik i z całej siły zaczyna krzyczeć w narzeczu indiańskim, żeby Indianie byli łaskawi wyjść z krzaków, bo na posterunku czekają prezenty. Gdy to wołanie nie pomaga, na platformę wchodzi skrzypek, który zaczyna grać na skrzypcach. Tego już jest dzikim Indianom za dużo, zwolna zbliżają się, po czym urzędnik krzyczy: „Pozdrawiamy was, jeżeli przyjdziecie, to dostaniecie paciorki, sukno i żywność”. Na to Indianie jeszcze trochę strzelają z łuku w stronę platformy, i to tak długo, aż im się znudzi. Potem urzędnik raz jeszcze zapewnia Indian o przyjaznych uczuciach rządu brazylijskiego, ale tym razem przez tubę megafonu. — Megafonowi jeszcze żaden szczep się nie oparł, dżicy prawdopodobnie uważają, że tak krzyczy bóstwo.

### Słoń i mysz.

Nie tylko kobiety boją się panicznie myszy, temu samemu nerwowemu odruchowi podlegają również i słoń. Nie umiano sobie powodu tego strachu wytłumaczyć. Niektórzy twierdzili, że słoń boi się, żeby mu mysz nie wsunęła się do trąby. Przeciwnie tej ewentualności słoń może się łatwo obronić, gdyż może szczelnie zamknąć otwór trąby. Mogłoby też bez trudu ją wykrztusić.

Kornakom udawało się nawet wyuczyć słonia, ażeby chwycił myszy i w trąbę je podawał. Nie ulega wątpliwości, że przyczyna odrazy tkwi w czym innym.

W ojczyźnie swojej, w ciepłym klimacie, słonie są często narażone na ukąszenia przez węże i gady. Wbrew powszechnemu mniemaniu, mają skórę stosunkowo delikatną, a ukąszenie bywa często śmiertelne. Otóż szmer, powodowany przez myszy n. p. w słomie lub sianie, przypomina słoniowi węża, którego słoń tradycyjnie i panicznie się obawia.

### Pomnik teściowej.

Pierwszy pomnik na cześć teściowej został wzniesiony w Stanach Zjednoczonych. — Pomnik wykuty z kamienia zdobi prywatny ogród położony w dzielnicy willowej w Los Angeles. Trzej bracia Grouche, którzy cieszą się ze szczęścia małżeńskiego, postanowili wspólnym kosztem ufundować pomnik, co też wykonano.

Ciekawy jest tekst jaki rzeźbiarz wyrzeźbił pod postacią teściowej. Brzmi on w dosłownym tłumaczeniu jak następuje:

„Niezapomnianej teściowej, — która wierność i skromność wpoila w serca swych córek, ten pomnik stawiają jako symbol wdzięczności — wdzięczni zięciowie”.

### ODPOWIEDZI REDAKCJI.

Pp.: Bielecki Edward w P.: Wszystkim wymienionym numerami z przekazami wysłał. Dziękujemy. Tylko temu ostatniemu prosimy wstrzymać wypożyczenie, bo gdy będzie miało wypożyczenie „Rolę” od Pana darmo, to nie potrzebuje od nas. Wzajemnie pozdrawiamy Pana. — Jan Potoczek w D.: Prenumerata do końca roku wyrównana. — Stanisław Dudek w J.: Z góry dziękujemy za przysługę dla „Roli”.

### Rozszerzajcie wszędzie „Rolę”

Ile macie siły,

By jej słowa kraj nasz cały

Corvchlej zwiedziły.

## Zagadki do nagrody.

### 1. Kanikółka.

(Ułożył Józef Zięba z S.).

po	to	kto	cu
Jak	pra	wi	jeść
nien	nie	je	nie

Począwszy od sylaby „Jak” ruchem konika szachowego odczytać rozwiązanie.

### 2. Szarady.

(Ułożył Paweł Tarasek z W.).

I.

Pierwsza litera ważna w alfabecie, Czwarte i piąte to miasto na świecie,

Termin nadsyłania rozwiązań upływa dnia 3 stycznia 1939. Znaczenie zagadek z Nr 50 „Roli”: 1. Łamigłówka: Karpiński. 2. Szarady: I. Mandolina. II Kossak. 3. Zagadki: I. Łyżwa. II. Knot. III. Guma.

Drugie i piąte to miasta nazwisko, Co lat istnieje trzy tysiące blisko, Trzecie, gdy na pół przecięte przecinkiem, Każda połowa litera, przymkiem. Piąta, pół pierwsze jest miłe dla cztelka, Całość jest sławna od wieka do wieka.

II.

Pierwsze i trzecie Łatwo znajdziecie, To rodzaj poezji, Używanej w świecie, Drugie i trzecie To inaczej miasta; Całość upiększa domy, W niej kwiecie wyrasta.

III.

Pierwsza litera ważna w alfabecie, Samo drugie wspaniałe to miasto na świecie, Drugie i pierwsze to niejaka rzeka, Całość jest nazwa narodowa cztelka.

### 3. Zagadka dla uważnych.

Co trzeba zrobić, aby z koniczy-ny nie pozostało?

### 4. Układanka.

Na miejsce kółeczek jasnych i ciemnych należy wstawić odpowiednie litery, tak, aby utworzyły się wyrazy o jednym znaczeniu. Litery na miejscach kółeczek ciemnych, czytane z góry, dadzą nazwę głównego miasta przyłączonego do Polski Śląska Zaolzańskiego:

- 1) ○○○○○○ *crup*
- 2) ○○○○○○ *zabna*
- 3) ○○○○○○ *piec*
- 4) ○○○○○○ *pies*
- 5) ○○○○○○ *koza*
- 6) ○○○○○○ *ryba*
- 7) ○○○○○○ *miasto*

Znaczenie wyrazów: 1) Inaczej działanie. 2) Pora roku. 3) Urządzenie do ogrzewania. 4) Zwierzę domowe. 5) Zwierzę domowe. 6) Ślad pęknięcia. 7) Znak muzyczny.

Za dobre rozwiązanie powyższych zagadek przeznaczamy dwie książki powieściowe w nagrodę.

Dobrego rozwiązania wszystkich zagadek z Nr 50 „Roli” nikt nie nadesłał.

Częściowe rozwiązania nadesłali pp.: Stanisław Pałka z G., Kazimierz Baster z G. i Jan Bober z W.



## Giełda płodów rolniczych.

z dnia 20 grudnia b. r.

Pszonica	22.75—23.15	Słoma długa	6.50—7.00
Żyto	16.00—16.50	Ziemniaki stoł.	4.00—4.50
Owies	17.25—17.75	Konieczyna na-	
Jęczmień	17.00—18.00	sienn. czer.	148.00—158.00
Fasola biała	32.00—33.00	Mąka pszen.	42.50—44.50
Groch zwyk.	30.00—32.00	Mąka żytnia	27.00—27.25
Siano słodk.	9.00—10.00	Otręby pszen.	1.400—14.50
Łubin żółty	00.00—00.00	Otręby żytnie	14.00—14.50
Koniecz. past.	10.00—11.00	Mąka czerw.	00.00—00.00

Ceny rozumieją się za towar średniej jakości zahandl. 100 kg  
Cennik bydła i trzody na miejskiej targowicy w Krakowie  
Dnia 20 grudnia 1938 r.

Ceny poniższe rozumieją się za jeden kilogram żywej wagi:	
Buchaje . . .	0.65—0.70
Jałownik . .	0.65—0.72
Woły . . . . .	0.75—0.72
Cielęta . . .	1.00—1.15
Krowy . . . .	0.55—0.65
Swinie . . . .	1.10—1.25
Swinie bita waga .	0.00 zł. do 0.00 zł.

## Wyjaśnij.

— Tatusiu! proszę mi powiedzieć, co to jest tragedia?

— Tragedia, tragedia? Aha, to widzisz jest wtedy, jak się mamie spodoba futro jej przyjaciółki, to wtedy jest w domu tragedia.

**PIECZĘCIE** dla Stowarzyszeń, urzędów gminnych, parafjalnych Kółek Rolniczych i t. p.  
**GWOŹDZIE DO SZTANDAROW**  
Odznaki dla Stowarzyszeń wykonuje po najniższych cenach  
**JÓZEF MARCZYK RYTOWNIK**  
Kraków, św. Tomasza 24 (kuchnia przy ul. Długiej)  
Konto P. K. O. Kraków Nr. 407.948. Telef. 113.84.

## Książka Kucharska pod tytułem 300 obiadów

ulożona przez Marię Gruszecką, która zawiera praktyczne i oszczędne przepisy do sporządzania tanim sposobem smacznych potraw, ciast, legumin, tortów, soków, likierów, konfitur i t. p. Ponadto Praktyczna Książka Kucharska zawiera cały szereg praktycznych i oszczędnych wskazówek dla każdego gospodarstwa: Jak się obejść z bielizną przy praniu. Sposób tepienia mrówek i robactw drzewnych. Tepienie moli, myszy i innych robactw dokuczliwych. Również zawiera ta sama książka cały szereg praktycznych środków leczniczych i innych niezbędnych dla każdej gospodyni wskazówek gospodarskich. — Cena tej książki w wielobarwnej okładce z przesyłką 21. 3.50. Na przesyłkę należona dołączyć 50 groszy. Na nabycie w Adm. „Książki”

Dnia 15 stycznia 1939 r. rozpoczyna się w Szkole Przysposobienia Gospodyń Wiejskich w Bachowicach

## 11-to miesięczny kurs gospodarczy dla dziewcząt wiejskich.

Nauka obejmuje przedmioty ogólnokształcące, gospodarstwo rolne i hodowlane, ogrodnictwo i pszczelnictwo, gospodarstwo domowe t. j. gotowanie, pieczenie, krój, szycie, haft i trykotarstwo ręczne. Przyjmuje się kandydatki po skończonym 15-tym roku życia za opłatą 25 zł. mies. na utrzymanie. Zdolne i niezamężne uczennice mogą uzyskać częściowe stypendium. Podania należy kierować do Zarządu Szkoły Bachowice, p. Spytkowice k. Zatora. Bliższych informacji udziela Zarząd Szkolny.

Za zmianę adresu należy się 30 groszy.



## Znana od roku 1900 firma eksportowa Ignacy Cypres

Kraków, ulica Szewska L. 13/R.

poleca:

ręczne zegarki chromowe męskie 8 zł, damskie od 9.50, kieszonkowe od 4.90; skrzypce szkolne ze smyczkiem i futerałem od 16 zł, mandoliny płaskie od 14 zł, gitary od 20 zł.

Wszystko bez względu na cenę.

## Pierscionki Zareczynowe i ŚLUBNE



**ZEGARKI  
ZEGARY  
ŁAŃCUSZKI  
MEDALIKI**

oraz wszelkie wyroby  
złote i srebrne

poleca najtaniej

**Emil GOLDWASSER**

KRAKÓW  
UL. GRODZKA L. 25

KTO PRAGNIE  
POZBYĆ SIĘ

## Reumatyzmu i Podagry?

Szarpiące, kłujące bóle w stawach i członkach, wykrzywienie rąk i nóg, drgawki, kłucie i kurecze w różnych częściach organizmu, a nawet osłabienie wzroku — oto przeważnie skutki cierpień reumatycznych i podagry, które należy usunąć, inaczej choroba czyni coraz większe postępy.

**Polecamy**

uzdrawiającą, rozpuszczającą szczawiany, pobudzającą przemianę materji.

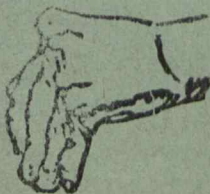
**Kurację domową**

Kuracja ta polega na stosowaniu kunsztownie zdobytego środka z naturalnego źródła leczniczego, które dobrotliwa matka-natura stworzyła dla cierpiącej ludzkości.

**Napiszcie do mnie natychmiast, a otrzymacie zupełnie darmo i franco**

pouczającą broszurę

PANNONIA-APOTHEKE, BUDAPEST, 72. Postfach 83 Abt. H. 946.





**Piosenkarz Polski** Zbiór najpiękniejszych piosenek: Piosenki ludowe, taneczne, miłosne, zartobliwe, Krakowiaki, Mazury, oberki, Kujawiaki, dumki, serenady, Piosenki młodzieży, piosenki narzeczonych, piosenki swatów, piosenki drużbów, piosenki taneczne na weselu, śpiewki przy oczepinach, piosenki dożynkowe i wiele innych. Stron 120. Do nabycia w Administracji „Roli”. Cena 1 zł. 25 gr

Do nabycia w Administracji „Roli”:

**Wielki ilustrowany sennik egipski** zaczerpnięty ze starych egipsko-arabskich dokumentów. Zawiera 2.500 wykładów snów w alfabetycznym porządku, 90 rycin ilustrujących sny, przewidzenia i zjawiska, 36 rycin kabały słynnej wróżki Lenormand z Paryża. Objasnienia o snach, przewidzeniach, wyroczniach, znaczeniach i zjawiskach. Artonancje, czyli sztuka wróżenia z kart, z ręki, palca i czoła.

Powyższy Sennik wraz z opłatą pocztową 1 zł. 65 gr.

**Zbiór powinszowań** na imieniny, zaślubiny, Boże Narodzenie, Nowy Rok, oraz zbiór poezji do pamiętnika, zastosowany dla dzieci, młodzieży i dorosłych w objętości 128 stron kosztuje tylko 1 zł. 25 gr.

**Listownik dla zakochanych**, czyli podręcznik do pisania listów miłosnych, oświadczynowych, w sprawach małżeńskich oraz pięknych wierszyków na pocztówki, wraz z przesyłką pocztową 1 zł. 25 gr.

#### ŚPIEW I MUZYKA.

Mimo różniedomogów życiowych, człowiek chętnie słucha śpiewu lub muzyki, a wielu młodych pragnie uczyć się w wykonaniu słyszanych melodyj. Toteż wielu ludzi obdarzonych słuchem muzycznym, rwie się do nauki gry na instrumencie najlepiej mu odpowiadającym. Niestety często z braku czy to sposobności czy też funduszu, ograniczyć się muszą do naśladowania molodży zasłyszanych, gdyż nie mieli i nie mają możliwości poznania sztuki nut, niektórzy znow u posiadający zapomniane początki znajdują się w tem samem co i pierwsi położeniu.

Zwrócić wypada uwagę na podręcznik wydany przez jednego z amatorów muzycznych, służący jako samouk do nauki gry na skrzypcach i to bez pomocy nauczyciela, obejmujący praktyczne ćwiczenia i wyczerpujące objaśnienia wraz z ilustracją t. zw. placówek a z zestawienia klucza wiolinowego z kluczem basowym i altowym, znajdującego się przy końcu samouka, każdy obeznany z zastosowaniem nut na skrzypcach, potrafi się zorientować ze zastosowaniem ich na dalszych instrumentach smyczkowych, to jest na altówce, baseli i basie.

Przystępna cena samouka 5 zł. udostępnia każdemu możność nauczania się gry na wymienionych instrumentach. Wysyła za pobraniem pocztowem wydawca

Piotr Woltał w Bochni.

# Roczniki „Roli”

z roku 1927, 1930, 1931 i 1932. 1933 donabycia w Administr. »Roli« po 680 zł. Każdy rocznik zawiera kilka pięknych powieści, mnóstwo artykułów pouczających opowiadań, legend, »Podróż po dalekich krajach« z pięknymi ilustracjami, Maciek Bzdura w każdym numerze, Kronika i znakomity humor. Nadto każdy rocznik zdobi kilkaset pięknych ilustracji.

Zaszczytnie znany w całej Polsce.

## M. TILLEMAN

Kraków, ul. Szlak 39, Tel. 156-27

specjalistą z długoletnią praktyką, wynalazcą nowego systemu opatent. bandaży, stosujący je z najlepszym i najradzykalniejszym skutkiem na róż. rodz. najniebezpieczniejsze i najzastarszalne

### przepukliny

(rupt.) po osobistem jawieniu się u pań, panów, dzieci, nawet w wypadkach, gdzie różnego systemu bandaże nie pomogły. Udoskonalone pasy na wszelkie dolegliwości brzuszne i pooperacyjne.

## Gimnazjum żeńskie z prawami publiczności

Położenie na wsi w pobliżu puszcza Niepołomicka. Językiem obowiązkowym jest francuski lub niemiecki do wyboru. Szkoła ma VII i VIII klasę dawnego typu oraz I, II, III, i IV klasę typu nowego, oraz przyjmuje uczennice do V i VI klasy powszechnej. W starym typie zamiast łaciny jest obowiązkowo nauka gospodarstwa w szerszym zakresie (gotowanie, ogrodnictwo, mleczarstwo, hodowla). Nowy typ jest normalny jak w całym Państwie; gospodarstwa mogą się uczyć klasy nowego typu prywatnie. Uczennice mieszkające w internacie mogą korzystać z konwersacji francuskiej oraz z lekcji muzyki.

Adres: Zakład SS. Benedyktynek w Staniąkach koło Krakowa (na drodze Kraków-Tarnów) stacja kolejowa Podłęże. Tel. Niepołomice 7

Za zmianę adresu należy się 40 groszy.



# SKRZYPCE

skorygowane do użytku szkolnego i koncertowe

**Struny** z najlepszych fabryk

Wszelkie naprawy skutecznie po cenach konkurencyjnych. Praca bardzo staranna.

**Instrumenty dęte** z fabryki **BOHLAND & FUCHS**

na składzie w wielkim wyborze poleca:

**Pracownia Instrumentów Muzycznych**

## JOZEFA ZAJĄCA

Kraków, ul. Florjańska 21 I piętro

